Europees Parlement
2024-2029

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

2025/0059(COD)

1.12.2025

AMENDEMENTEN
1206 - 1605

Ontwerpverslag
Malik Azmani
(PE779.352v01-00)

Vaststelling van een gemeenschappelijk systeem voor de terugkeer van illegaal in de Unie verblijvende onderdanen van derde landen en tot intrekking van Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad, Richtlijn 2001/40/EG van de Raad en Beschikking 2004/191/EG van de Raad

Voorstel voor een verordening
(COM(2025)0101 – 2025/0059(COD))

Amendement 1206
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 17

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 17	***Schrappen***
Terugkeer naar een derde land waarmee een overeenkomst of regeling is getroffen	
1. Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een overeenkomst of een regeling met een derde land vereist. Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen waar de internationale mensenrechtennormen en -beginselen overeenkomstig het internationale recht in acht worden genomen, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.	
2. Een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling bevat het volgende:	
a) de procedures die van toepassing zijn op de overbrenging van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen van het grondgebied van de lidstaten naar het in lid 1 bedoelde derde land;	
b) de voorzieningen voor het verblijf van de onderdaan van een derde land in het in lid 1 bedoelde derde land, met inbegrip van de respectieve verplichtingen en verantwoordelijkheden van de lidstaat en van dat derde land;	
c) in voorkomend geval, de modaliteiten voor verdere terugkeer naar het land van herkomst of naar een ander land waarnaar de onderdaan van een derde land vrijwillig besluit terug te keren, en de consequenties indien dit niet mogelijk is;	
d) de verplichtingen van het in lid 1, tweede zin, bedoelde derde land;	

e) een verwijzing naar het onafhankelijke orgaan of mechanisme dat toeziet op de daadwerkelijke toepassing van de overeenkomst of regeling;

f) de consequenties die moeten worden verbonden aan schendingen van de overeenkomst of regeling, of aan significante veranderingen die de situatie in het derde land nadelig beïnvloeden.

3. Alvorens een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te treffen, stellen de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten daarvan in kennis.

4. Niet-begeleide minderjarigen en gezinnen met minderjarigen worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.

Or. en

Amendement 1207
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Sandro Ruotolo, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 17

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 17	***Schrappen***
Terugkeer naar een derde land waarmee een overeenkomst of regeling is getroffen	
1. Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een overeenkomst of een regeling met een derde land vereist. Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen waar de internationale mensenrechtennormen en -beginselen overeenkomstig het internationale recht in acht worden genomen, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.	

2. Een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling bevat het volgende:

a) de procedures die van toepassing zijn op de overbrenging van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen van het grondgebied van de lidstaten naar het in lid 1 bedoelde derde land;

b) de voorzieningen voor het verblijf van de onderdaan van een derde land in het in lid 1 bedoelde derde land, met inbegrip van de respectieve verplichtingen en verantwoordelijkheden van de lidstaat en van dat derde land;

c) in voorkomend geval, de modaliteiten voor verdere terugkeer naar het land van herkomst of naar een ander land waarnaar de onderdaan van een derde land vrijwillig besluit terug te keren, en de consequenties indien dit niet mogelijk is;

d) de verplichtingen van het in lid 1, tweede zin, bedoelde derde land;

e) een verwijzing naar het onafhankelijke orgaan of mechanisme dat toeziet op de daadwerkelijke toepassing van de overeenkomst of regeling;

f) de consequenties die moeten worden verbonden aan schendingen van de overeenkomst of regeling, of aan significante veranderingen die de situatie in het derde land nadelig beïnvloeden.

3. Alvorens een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te treffen, stellen de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten daarvan in kennis.

4. Niet-begeleide minderjarigen en gezinnen met minderjarigen worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.

Or. en

Motivering

De met deze toevoeging voorgestelde handel in migranten zal de EU geen enkel geopolitiek voordeel opleveren. Geen enkel derde land is bereid gevonden de repatrianten op te nemen. Er gelden geen garanties met betrekking tot het lot van de personen die naar deze derde landen worden gestuurd, en het is uiterst twijfelachtig hoe duurzaam een dergelijke terugkeer is.

Amendement 1208
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 17

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 17	***Schrappen***
Terugkeer naar een derde land waarmee een overeenkomst of regeling is getroffen	
1. Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een overeenkomst of een regeling met een derde land vereist. Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen waar de internationale mensenrechtennormen en -beginselen overeenkomstig het internationale recht in acht worden genomen, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.	
2. Een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling bevat het volgende:	
a) de procedures die van toepassing zijn op de overbrenging van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen van het grondgebied van de lidstaten naar het in lid 1 bedoelde derde land;	
b) de voorzieningen voor het verblijf van de onderdaan van een derde land in het in lid 1 bedoelde derde land, met inbegrip van de respectieve verplichtingen en verantwoordelijkheden van de lidstaat en van dat derde land;	

c) in voorkomend geval, de modaliteiten voor verdere terugkeer naar het land van herkomst of naar een ander land waarnaar de onderdaan van een derde land vrijwillig besluit terug te keren, en de consequenties indien dit niet mogelijk is;

d) de verplichtingen van het in lid 1, tweede zin, bedoelde derde land;

e) een verwijzing naar het onafhankelijke orgaan of mechanisme dat toeziet op de daadwerkelijke toepassing van de overeenkomst of regeling;

f) de consequenties die moeten worden verbonden aan schendingen van de overeenkomst of regeling, of aan significante veranderingen die de situatie in het derde land nadelig beïnvloeden.

3. Alvorens een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te treffen, stellen de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten daarvan in kennis.

4. Niet-begeleide minderjarigen en gezinnen met minderjarigen worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.

Or. en

Amendement 1209
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een overeenkomst of ***een*** regeling ***met een derde land*** vereist. ***Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen waar de internationale mensenrechtennormen en -beginselen***	1. Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een ***door een of meerdere lidstaten of de Unie gesloten*** overeenkomst of regeling vereist.

overeenkomstig het internationale recht in acht worden genomen, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.

Or. en

Amendement 1210
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een overeenkomst of ***een*** regeling met een derde land vereist. Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen ***waar*** de internationale mensenrechtennormen en -beginselen overeenkomstig het internationale recht in acht ***worden genomen***, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.	1. ***1.*** Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een ***door de Unie of een of meerdere lidstaten gesloten*** overeenkomst of regeling met een derde land vereist. Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen ***die zich ertoe verbinden*** de internationale mensenrechtennormen en -beginselen overeenkomstig het internationale recht in acht ***te nemen***, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.

Or. en

Amendement 1211
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen ***in de zin van*** artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een overeenkomst of ***een*** regeling met een derde land vereist.	1. Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen ***onder verwijzing naar*** artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een ***door de Unie of een of meerdere lidstaten gesloten***

Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen waar de internationale mensenrechtennormen en -beginselen overeenkomstig het internationale recht in acht worden genomen, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.	overeenkomst of regeling met een derde land vereist.

Or. en

Amendement 1212
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een overeenkomst of ***een*** regeling met een derde land vereist. Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen waar de internationale mensenrechtennormen en -beginselen overeenkomstig het internationale recht in acht worden genomen, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.	1. ***1.*** Voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een ***door de Unie of een of meerdere lidstaten gesloten*** overeenkomst of regeling met een derde land vereist. Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen waar de internationale mensenrechtennormen en -beginselen overeenkomstig het internationale recht in acht worden genomen, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.

Or. en

Amendement 1213
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Voor de terugkeer van illegaal	1. Voor de terugkeer van illegaal

verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een overeenkomst of ***een*** regeling met een derde land vereist. Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen waar de internationale mensenrechtennormen en -beginselen overeenkomstig het internationale recht in acht worden genomen, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.	verblijvende onderdanen van derde landen in de zin van artikel 4, eerste alinea, punt 3), g), is een ***door de Unie of een of meerdere lidstaten gesloten*** overeenkomst of regeling met een derde land vereist. Dergelijke overeenkomsten of regelingen mogen alleen worden getroffen met derde landen waar de internationale mensenrechtennormen en -beginselen overeenkomstig het internationale recht in acht worden genomen, met inbegrip van het beginsel van non-refoulement.

Or. en

Amendement 1214
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) de procedures die van toepassing zijn op de ***overbrenging*** van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen van het grondgebied van de lidstaten naar het in lid 1 bedoelde derde land;	a) de procedures die van toepassing zijn op de ***terugkeer*** van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen van het grondgebied van de lidstaten naar het in lid 1 bedoelde derde land;

Or. en

Amendement 1215
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) de voorzieningen voor het verblijf van de onderdaan van een derde land in het ***in lid 1 bedoelde*** derde land***, met inbegrip van de respectieve verplichtingen en verantwoordelijkheden van de lidstaat en van dat derde land***;	b) de voorzieningen voor het verblijf van de onderdaan van een derde land in het derde land;

Or. en

Amendement 1216
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) de voorzieningen voor het verblijf van de onderdaan van een derde land in het in lid 1 bedoelde derde land***, met inbegrip van de respectieve verplichtingen en verantwoordelijkheden van de lidstaat en van dat derde land***;	b) de voorzieningen voor het verblijf van de onderdaan van een derde land in het in lid 1 bedoelde derde land;

Or. en

Amendement 1217
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) de voorzieningen voor het verblijf van de onderdaan van een derde land in het in lid 1 bedoelde derde land, met inbegrip van de respectieve verplichtingen en verantwoordelijkheden ***van de lidstaat en*** van dat derde land;	b) de voorzieningen voor het verblijf van de onderdaan van een derde land in het in lid 1 bedoelde derde land, met inbegrip van de respectieve verplichtingen en verantwoordelijkheden van dat derde land;

Or. en

Amendement 1218
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

c) in voorkomend geval, de modaliteiten voor verdere terugkeer naar het land van herkomst of naar een ander land waarnaar de onderdaan van een derde land vrijwillig besluit terug te keren, en de consequenties indien dit niet mogelijk is;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1219
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) in voorkomend geval, de modaliteiten voor verdere terugkeer naar het land van herkomst of naar een ander land waarnaar de onderdaan van een derde land vrijwillig besluit terug te keren***, en de consequenties indien dit niet mogelijk is***;	c) in voorkomend geval, de modaliteiten voor verdere terugkeer naar het land van herkomst of naar een ander land waarnaar de onderdaan van een derde land vrijwillig besluit terug te keren;

Or. en

Amendement 1220
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) in voorkomend geval, de modaliteiten voor verdere terugkeer naar het land van herkomst of naar een ander land waarnaar de onderdaan van een derde land vrijwillig besluit terug te keren***, en de consequenties indien dit niet mogelijk is***;	c) in voorkomend geval, de modaliteiten voor verdere terugkeer naar het land van herkomst of naar een ander land waarnaar de onderdaan van een derde land vrijwillig besluit terug te keren;

Or. en

Amendement 1221
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d) de verplichtingen van het in lid 1, tweede zin, bedoelde derde land;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1222
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) een verwijzing naar het onafhankelijke orgaan of mechanisme dat toeziet op de daadwerkelijke toepassing van de overeenkomst of regeling;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1223
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) een verwijzing naar het onafhankelijke orgaan of mechanisme dat toeziet op de daadwerkelijke toepassing van de overeenkomst of regeling;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1224
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) een verwijzing naar het onafhankelijke orgaan of mechanisme dat toeziet op de daadwerkelijke toepassing van de overeenkomst of regeling;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1225
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) een verwijzing naar het onafhankelijke orgaan of mechanisme dat toeziet op de daadwerkelijke toepassing van de overeenkomst of regeling;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1226
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) een verwijzing naar het ***onafhankelijke orgaan of*** mechanisme dat toeziet op de daadwerkelijke toepassing	e) een verwijzing naar het mechanisme dat toeziet op de daadwerkelijke toepassing van de

van de overeenkomst of regeling;	overeenkomst of regeling;

Or. en

Amendement 1227
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
f) de consequenties die moeten worden verbonden aan schendingen van de overeenkomst of regeling***, of aan significante veranderingen die de situatie in het derde land nadelig beïnvloeden***.	f) de consequenties die moeten worden verbonden aan schendingen van de overeenkomst of regeling.

Or. en

Amendement 1228
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
f) de consequenties die moeten worden verbonden aan schendingen van de overeenkomst of regeling, of aan significante veranderingen die de situatie in het derde land nadelig beïnvloeden**.**	f) de consequenties die moeten worden verbonden aan schendingen van de overeenkomst of regeling, of aan significante veranderingen die de situatie in het derde land nadelig beïnvloeden***;***

Or. en

Amendement 1229
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 – punt f bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	f bis) de voorwaarden en robuuste waarborgen voor niet-begeleide minderjarigen, waaronder kindvriendelijke zorg en garanties voor de veiligheid en het welzijn gedurende de gehele terugkeerprocedure.

Or. en

Amendement 1230
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. Wanneer bij een overeenkomst of regeling overeenkomstig lid 1 de modaliteiten worden vastgesteld voor de verdere terugkeer naar een land van terugkeer als bedoeld in artikel 4, lid 3, punten a) tot en met f), bevat de overeenkomst of regeling naast het bepaalde in lid 2 ook het volgende:
	a) de consequenties indien de verdere terugkeer niet mogelijk is;
	b) de respectieve verplichtingen en verantwoordelijkheden van de lidstaat of de Unie en van het derde land;
	c) de consequenties die moeten worden verbonden aan significante veranderingen die de situatie in het derde land nadelig beïnvloeden;
	d) een verwijzing naar het onafhankelijke orgaan of mechanisme dat toeziet op de daadwerkelijke toepassing van de overeenkomst of regeling;
	e) de overeenkomst of regeling overeenkomstig de eerste alinea kan de voorwaarden voor bewaring in het derde land omvatten.

Or. en

Amendement 1231
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. Wanneer bij een overeenkomst of regeling overeenkomstig lid 1 de modaliteiten worden vastgesteld voor de verdere terugkeer naar een land van terugkeer als bedoeld in artikel 4, lid 3, punten a) tot en met f), bevat de overeenkomst of regeling naast het bepaalde in lid 2 ook het volgende:
	a) de consequenties indien de verdere terugkeer niet mogelijk is;
	b) de respectieve verplichtingen en verantwoordelijkheden van de lidstaat of de Unie en van het derde land;
	c) de consequenties die moeten worden verbonden aan significante veranderingen die de situatie in het derde land nadelig beïnvloeden;

Or. en

Amendement 1232
Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. Elke inrichting die in het kader van dergelijke overeenkomsten wordt opgericht en waar onderdanen van derde landen in een derde land verblijven, wordt

beheerd door en is eigendom van de EU en is als zodanig onderworpen aan het recht van de Unie wat betreft de toepassing van artikel 51, lid 1, van het Handvest.

Or. en

Amendement 1233
Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 ter. Onderdanen van derde landen die in het kader van een overeenkomst gedwongen worden gerepatrieerd naar een inrichting buiten de EU, worden hiervan in kennis gesteld in het terugkeerbesluit. Daarbij worden zij geïnformeerd over de modaliteiten van het verblijf, met inbegrip van eventuele vereisten om binnen een bepaald geografisch gebied beschikbaar te blijven, en de daaropvolgende verdere terugkeer, alsook over hun rechten en verplichtingen met betrekking tot de terugkeer naar en van en het verblijf in deze inrichtingen. Onderdanen van derde landen, met uitzondering van degenen die op grond van artikel 16 van deze verordening worden gerepatrieerd, kunnen op elk moment tijdens hun verblijf in de inrichting vrijwillig naar een derde land terugkeren.

Or. en

Amendement 1234
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 2 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 ter. De overeenkomst of regeling overeenkomstig de eerste alinea kan de voorwaarden voor bewaring in het derde land omvatten.

Or. en

Amendement 1235
Charlie Weimers, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. ***Alvorens een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te treffen, stellen*** de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten ***daarvan*** in kennis.	3. ***De lidstaten houden de betrokken lidstaten op de hoogte van onderhandelingen met een derde land dat een gemeenschappelijke landgrens met die lidstaten deelt.*** De lidstaten ***stellen*** de Commissie en de andere lidstaten in kennis ***van alle overeenkomstig lid 1 gesloten bilaterale of multilaterale overeenkomsten of regelingen, voordat deze in werking treden, of, wanneer een overeenkomst of regeling voorlopig wordt toegepast, voordat de voorlopige toepassing ervan begint. De lidstaten stellen de Commissie en de andere lidstaten ook in kennis van alle latere wijzigingen of de beëindiging van dergelijke overeenkomsten of regelingen.***

Or. en

Amendement 1236
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. ***Alvorens een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te treffen, stellen*** de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten ***daarvan*** in kennis.	3. ***De lidstaten houden de betrokken lidstaten op de hoogte van onderhandelingen met een derde land dat een gemeenschappelijke landgrens met die lidstaten deelt.*** De lidstaten ***stellen*** de Commissie en de andere lidstaten in kennis ***van alle overeenkomstig lid 1 gesloten bilaterale of multilaterale overeenkomsten of regelingen, voordat deze in werking treden, of, wanneer een overeenkomst of regeling voorlopig wordt toegepast, voordat de voorlopige toepassing ervan begint***. ***De lidstaten stellen de Commissie en de andere lidstaten ook in kennis van alle latere wijzigingen of de beëindiging van dergelijke overeenkomsten of regelingen.***

Or. en

Amendement 1237
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Alvorens een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te treffen, stellen de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten daarvan in kennis.	3. Alvorens een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te treffen, stellen de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten daarvan in kennis. ***Wanneer het betrokken derde land een gemeenschappelijke grens heeft met een lidstaat, moet voorafgaand aan de onderhandelingen over een dergelijke overeenkomst of regeling met die lidstaat overleg worden gepleegd.***

Or. en

Amendement 1238
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. ***Alvorens*** een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te ***treffen***, stellen de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten daarvan in kennis.	3. ***Na*** een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te ***hebben getroffen***, stellen de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten daarvan in kennis. ***Hetzelfde geldt voor latere wijzigingen van bestaande overeenkomsten of regelingen.***

Or. en

Amendement 1239
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. ***Alvorens*** een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te ***treffen***, stellen de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten daarvan in kennis.	3. ***Na*** een in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling te ***hebben getroffen***, stellen de lidstaten de Commissie en de andere lidstaten daarvan in kennis.

Or. en

Amendement 1240
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. De overdracht van een onderdaan van een derde land overeenkomstig dit artikel voldoet aan de verplichtingen van

	de lidstaat die een onderdaan van een derde land repatrieert, tenzij anders bepaald in de in lid 1 bedoelde overeenkomst of regeling.

Or. en

Amendement 1241
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Niet-begeleide minderjarigen en gezinnen met minderjarigen worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.	***Schrappen***

Or. en

Motivering

De repatriëring van niet-begeleide minderjarigen naar zogenaamde terugkeercentra in veilige derde landen is in het belang van het kind, aangezien zij daarbij niet noodzakelijkerwijs in de EU moeten blijven en op deze wijze naar behoren rekening wordt gehouden met de specifieke behoeften van kinderen, die in het derde land kunnen blijven bestaan. Artikel 59, lid 6, van de verordening asielprocedures staat de overbrenging van niet-begeleide minderjarigen toe, op voorwaarde dat de autoriteiten van het derde land instaan voor hun zorg en dat onmiddellijke toegang tot effectieve bescherming wordt gewaarborgd. Onder deze voorwaarden is een verblijf in het derde land niet onredelijk en vormt het geen onevenredige inbreuk op de grondrechten.

Amendement 1242
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Niet-begeleide minderjarigen en gezinnen met minderjarigen worden niet	***Schrappen***

gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.

Or. en

Amendement 1243
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Niet-begeleide minderjarigen en gezinnen met minderjarigen worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1244
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Niet-begeleide minderjarigen en gezinnen met minderjarigen worden ***niet*** gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.	4. Niet-begeleide minderjarigen en gezinnen met minderjarigen ***kunnen*** worden gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land. ***De nationale autoriteiten zorgen ervoor dat er voor hen wordt gezorgd zodra zij in het derde land aankomen en dat hun opvangvoorzieningen voldoen aan de in lid 2 genoemde criteria.***

Or. fr

Amendement 1245
Irena Joveva

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Niet-begeleide minderjarigen ***en*** gezinnen met minderjarigen worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.	4. Niet-begeleide minderjarigen***,*** gezinnen met minderjarigen ***en kwetsbare personen als gedefinieerd in artikel 4*** worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.

Or. en

Amendement 1246
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Niet-begeleide ***minderjarigen en gezinnen met*** minderjarigen worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.	4. Niet-begeleide minderjarigen worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land***, behalve in gevallen die vallen binnen het toepassingsgebied van artikel 16***.

Or. en

Amendement 1247
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. ***Niet-begeleide minderjarigen en gezinnen met minderjarigen*** worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.	4. ***Kwetsbare personen*** worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.

Or. en

Amendement 1248
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Niet-begeleide ***minderjarigen en gezinnen met*** minderjarigen worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.	4. Niet-begeleide minderjarigen worden niet gerepatrieerd naar een in lid 1 bedoeld derde land.

Or. en

Amendement 1249
Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Jan-Christoph Oetjen

Voorstel voor een verordening
Artikel 17 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	4 bis. Onverminderd lid 1 worden onderdanen van derde landen wier situatie onder de voorwaarden van artikel 4 bis valt, niet gerepatrieerd naar een land waarmee een overeenkomst als bedoeld in artikel 4, lid 3, punt g), is gesloten.

Or. en

Amendement 1250
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 18

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 18	***Schrappen***

Het belang van het kind

Bij de toepassing van de bepalingen overeenkomstig deze verordening vormt het belang van het kind de eerste overweging.

Or. en

Motivering

Schrapping van artikel 18 voorkomt juridische onduidelijkheden en perverse prikkels die tot uitbuiting van minderjarigen zouden kunnen leiden. De fundamentele verplichting om het belang van het kind voorop te stellen, blijft volledig intact en afdwingbaar via het Handvest en het internationaal recht, terwijl tegelijkertijd een doeltreffend en eerlijk terugkeerbeleid mogelijk wordt gemaakt.

Amendement 1251
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 18 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Bij de toepassing van ***de bepalingen overeenkomstig*** deze verordening vormt het belang van het kind de eerste overweging.	Bij de toepassing van deze verordening vormt het belang van het kind de eerste overweging. ***Bij het beoordelen van het individuele belang van het kind houden de lidstaten met name terdege rekening met het welzijn en de sociale ontwikkeling van de minderjarige op de korte, middellange en lange termijn, overwegingen inzake veiligheid en de opvattingen van de minderjarige, in overeenstemming met zijn leeftijd en mate van volwassenheid, alsook met zijn achtergrond.***

Or. en

Amendement 1252
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 18 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Bij de toepassing van de bepalingen overeenkomstig deze verordening vormt het belang van het kind de eerste overweging.	Bij de toepassing van de bepalingen overeenkomstig deze verordening vormt het belang van het kind de eerste overweging***, op voorwaarde dat de leeftijd van de betrokkene naar behoren is beoordeeld overeenkomstig artikel 19, of wanneer het fysieke voorkomen van de betrokkene de bevoegde autoriteiten geen redelijke twijfel laat bestaan over zijn of haar leeftijd***.

Or. en

Amendement 1253
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 18 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Bij de toepassing van de bepalingen overeenkomstig deze verordening vormt het belang van het kind de eerste overweging.	Bij de toepassing van de bepalingen overeenkomstig deze verordening vormt het belang van het kind de eerste overweging. ***In dat verband mogen kinderen die overeenkomstig deze verordening worden gerepatrieerd, alleen worden gerepatrieerd naar de in artikel 4, lid 3, punten a), b) en d), bedoelde landen van terugkeer.***

Or. en

Motivering

Kinderen mogen niet worden gerepatrieerd naar landen waarmee zij geen band hebben. Zij mogen enkel worden gerepatrieerd naar landen waarmee zij een betekenisvolle band hebben.

Amendement 1254
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 18 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Bij de toepassing van de bepalingen overeenkomstig deze verordening ***vormt*** het belang van het kind ***de eerste overweging***.	Bij de toepassing van de bepalingen overeenkomstig deze verordening ***wordt rekening gehouden met*** het belang van het kind***, maar op zich kan dit de doeltreffende terugkeer van een minderjarige onderdaan van een derde land die geen recht op verblijf in de Unie heeft, niet verhinderen***.

Or. fr

Amendement 1255
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 18 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Bij de toepassing van ***de bepalingen overeenkomstig*** deze verordening vormt het belang van het kind de eerste overweging.	***1.*** Bij de toepassing van deze verordening vormt het belang van het kind de eerste overweging.

Or. en

Amendement 1256
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening
Artikel 18 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Een beoordeling van het belang van het kind moet alomvattend zijn en rekening houden met:
	i) de mogelijkheden van gezinshereniging op grond van het bestaan van een familieband;

ii) het welzijn en de sociale ontwikkeling van de minderjarige op de korte, middellange en lange termijn, met inbegrip van situaties waarbij de betrokken persoon met extra kwetsbaarheden te maken heeft, zoals trauma, specifieke gezondheidsbehoeften of een handicap, met bijzondere aandacht voor de behoefte aan stabiliteit en continuïteit wat sociale en onderwijsgerelateerde zorg betreft;

iii) veiligheids- en beveiligingsoverwegingen, met name wanneer de minderjarige mogelijk het slachtoffer is van enige vorm van geweld of uitbuiting, met inbegrip van mensenhandel;

iv) de standpunten van de minderjarige, in overeenstemming met zijn of haar leeftijd en mate van volwassenheid;

v) de vraag of de onderdaan van een derde land een niet-begeleide minderjarige is.

Or. en

Amendement 1257
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 18 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Beslissingen in het kader van de terugkeerprocedure met betrekking tot minderjarigen, met inbegrip van niet-begeleide of van hun gezin gescheiden kinderen en kinderen binnen gezinnen, worden altijd voorafgegaan door een individuele, geformaliseerde bepaling van het belang van het kind, die op multidisciplinaire wijze wordt uitgevoerd door opgeleide actoren, waarbij actoren op het gebied van kinderrechten en kinderbescherming, met inbegrip van de

kinderbeschermings- en kinderwelzijnsautoriteiten, die een leidende rol moeten spelen, op zinvolle wijze worden betrokken. De lidstaten eerbiedigen het recht van elk kind op een privé- en gezinsleven en scheiden kinderen niet van hun ouders, tenzij dat in het belang van het kind is.

Or. en

Amendement 1258
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 18 – alinea 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Bij de beoordeling van het belang van het kind werken de lidstaten nauw samen en baseren zij hun beoordeling op uitgebreide en actuele informatie, met inbegrip van kindgerelateerde informatie over het land van herkomst, afkomstig van zowel het gastland als het land van terugkeer. Zij houden met name rekening met de volgende factoren:
	a) de mogelijkheden op het gebied van gezinshereniging;
	b) het welzijn en de sociale ontwikkeling van de minderjarige op de korte, middellange en lange termijn, met inbegrip van situaties waarbij de betrokken persoon met extra kwetsbaarheden te maken heeft, zoals trauma, specifieke gezondheidsbehoeften of een handicap, met bijzondere aandacht voor de etnische, religieuze, culturele en taalachtergrond van de minderjarige en met inachtneming van de behoefte aan stabiliteit en continuïteit wat sociale en onderwijsgerelateerde zorg betreft;
	c) veiligheids- en beveiligingsoverwegingen, met name wanneer de minderjarige mogelijk het

slachtoffer is van enige vorm van geweld of uitbuiting, met inbegrip van mensenhandel;

d) de standpunten van de minderjarige, in overeenstemming met zijn of haar leeftijd en mate van volwassenheid;

e) indien de minderjarige een niet-begeleide minderjarige is, de informatie die wordt verstrekt door de vertegenwoordiger in de lidstaat waar de niet-begeleide minderjarige aanwezig is;

f) andere redenen die relevant zijn om het belang van het kind te beoordelen.

Or. en

Amendement 1259
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 18 – alinea 1 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	De lidstaten stellen redelijke termijnen vast voor de beoordeling van het belang van het kind in het geval van niet-begeleide minderjarigen, wanneer nog geen terugkeerbesluit is uitgevaardigd nadat het verzoek om internationale bescherming of een andere verblijfsvergunning is afgewezen.

Or. en

Amendement 1260
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

Beoordeling van de leeftijd ***van minderjarigen***	Beoordeling van de leeftijd

Or. en

Amendement 1261
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, kan de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling verrichten, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 is van ***overeenkomstige*** toepassing op deze beoordeling.	Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, kan de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling verrichten, waaronder een psychosociale beoordeling, die ***op kindvriendelijke wijze*** wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. ***De beoordeling van de leeftijd wordt niet uitsluitend gebaseerd op het fysieke voorkomen of het gedrag van de onderdaan van een derde land. De onderdaan van een derde land heeft het recht te verzoeken dat de onderzoeken worden uitgevoerd door een persoon van hetzelfde geslacht. Ten behoeve van de leeftijdsbeoordeling worden de beschikbare documenten als echt beschouwd, tenzij het tegendeel is bewezen, en worden verklaringen van minderjarigen in aanmerking genomen.*** Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348***, met inbegrip van het vermoeden van minderjarigheid en het voordeel van de twijfel,*** is van toepassing op deze beoordeling. ***Wanneer een onderdaan van een derde land tijdens de asielprocedure aan een leeftijdsbeoordeling is onderworpen en als minderjarige is aangemerkt, wordt de***

uitkomst van deze beoordeling toegepast tijdens de terugkeerprocedure en vindt er geen verdere beoordeling plaats.

Or. en

Amendement 1262
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, kan de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling verrichten, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 is van overeenkomstige toepassing op deze beoordeling.	Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, ***en wanneer een dergelijke beoordeling nog niet is uitgevoerd in het kader van een asielprocedure,*** kan de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling verrichten, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 is van overeenkomstige toepassing op deze beoordeling. ***Wanneer de uitkomst van een in dit lid bedoelde leeftijdsbeoordeling geen uitsluitsel geeft over de leeftijd van de onderdaan van een derde land of een leeftijdsbereik onder 18 jaar omvat, gaan de bevoegde autoriteiten ervan uit dat de onderdaan van een derde land minderjarig is.***

Or. en

Motivering

Zie artikel 25, lid 2, van de verordening asielprocedures.

Amendement 1263
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer ***als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen*** twijfel bestaat over de vraag of ***deze*** al dan niet minderjarig is, ***kan*** de bevoegde autoriteit ***voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire*** beoordeling ***verrichten, waaronder een psychosociale beoordeling, die*** wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. ***Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 is van overeenkomstige toepassing op deze beoordeling.***	Wanneer twijfel bestaat over de vraag of ***de onderdaan van een derde land*** al dan niet minderjarig is, ***verricht*** de bevoegde autoriteit ***een medisch onderzoek, met inbegrip van een bot- en een tandheelkundige*** beoordeling***. Deze*** wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars.

Or. en

Amendement 1264
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, ***kan*** de bevoegde autoriteit ***voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling verrichten, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars***. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 ***is*** van	Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, ***verricht*** de bevoegde autoriteit ***een leeftijdsbeoordeling overeenkomstig nationaal recht***. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 ***kan*** van overeenkomstige toepassing ***zijn*** op deze beoordeling.

overeenkomstige toepassing op deze beoordeling.

Or. en

Amendement 1265
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, kan de bevoegde autoriteit ***voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling*** verrichten***, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars***. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 ***is*** van overeenkomstige toepassing op deze beoordeling.	Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, kan de bevoegde autoriteit ***een leeftijdsbeoordeling overeenkomstig nationaal recht*** verrichten. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 ***kan*** van overeenkomstige toepassing ***zijn*** op deze beoordeling.

Or. en

Amendement 1266
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer ***als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen*** twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet	Wanneer twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, kan de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling

minderjarig is, kan de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling verrichten, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 is van overeenkomstige toepassing op deze beoordeling.

verrichten, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 is van overeenkomstige toepassing op deze beoordeling.

Or. en

Amendement 1267
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, kan de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling verrichten, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 is van overeenkomstige toepassing op deze beoordeling.	Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, kan de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling verrichten, waaronder een psychosociale beoordeling ***en medische onderzoeken***, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 is van overeenkomstige toepassing op deze beoordeling.

Or. fr

Amendement 1268
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, ***kan*** de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een ***multidisciplinaire beoordeling verrichten***, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 ***is*** van overeenkomstige toepassing op deze beoordeling.	Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land, beschikbare documentaire bewijsstukken of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, ***verricht*** de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een ***leeftijdsbeoordeling overeenkomstig nationaal recht***, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 ***kan*** van overeenkomstige toepassing ***zijn*** op deze beoordeling.

Or. en

Amendement 1269
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land***, beschikbare documentaire bewijsstukken*** of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, ***kan*** de bevoegde autoriteit voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een multidisciplinaire beoordeling ***verrichten***, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. ***Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 is van overeenkomstige toepassing op deze beoordeling.***	***1.*** Wanneer als gevolg van de verklaringen van de onderdaan van een derde land of andere relevante aanwijzingen twijfel bestaat over de vraag of deze al dan niet minderjarig is, ***en*** de bevoegde autoriteit ***besluit*** voor het bepalen van de leeftijd van de onderdaan van een derde land een ***leeftijdsbeoordeling te verrichten, moet dat een*** multidisciplinaire beoordeling ***zijn***, waaronder een psychosociale beoordeling, die wordt uitgevoerd door gekwalificeerde beroepsbeoefenaars. ***Wanneer er bewijsstukken beschikbaar zijn, is een leeftijdsbeoordeling niet nodig.***

Or. en

Amendement 1270
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	De bevoegde autoriteit kan zich baseren op een leeftijdsbeoordeling die reeds in een eerdere fase van de terugkeerprocedure of in een andere relevante administratieve of rechterlijke procedure is uitgevoerd, wanneer die beoordeling geldig en toepasselijk blijft en is uitgevoerd volgens de minst ingrijpende methoden die beschikbaar zijn. Een lidstaat kan voorts beslissingen over leeftijdsbeoordelingen die andere lidstaten hebben genomen, erkennen, mits de beoordeling is uitgevoerd in overeenstemming met het Unierecht en gelijkwaardige procedurele waarborgen biedt. Om onnodig dubbel werk te voorkomen, kunnen de bevoegde autoriteiten eerst bestaand bewijsmateriaal en eerdere leeftijdsbeoordelingen in aanmerking nemen alvorens verdere maatregelen inzake leeftijdsbeoordeling te overwegen. Aanvullende leeftijdsbeoordelingen worden alleen uitgevoerd wanneer er nieuwe, materieel relevante informatie naar voren komt of wanneer het beschikbare bewijsmateriaal niet volstaat om de opgegeven leeftijd te bevestigen.

Or. en

Amendement 1271
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Multidisciplinaire leeftijdsbeoordelingen worden uitgevoerd op een veilige, kindvriendelijke en genderbewuste manier, met volledige eerbiediging van de menselijke waardigheid. Er mogen nooit methoden worden gebruikt die gepaard gaan met naaktheid of het onderzoeken, observeren of meten van de geslachtsdelen of de intieme zones. Bovendien hebben kinderen het recht te verzoeken dat de onderzoeken worden uitgevoerd door een persoon van hetzelfde geslacht. Artikel 25 van Verordening (EU) 2024/1348 is op deze beoordeling van toepassing, met inbegrip van alle procedurele waarborgen en beschermingsmaatregelen, alsook het vermoeden van minderjarigheid en het voordeel van de twijfel.

Or. en

Amendement 1272
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Naast de in alinea 1 bedoelde beoordeling kunnen de lidstaten in hun nationale recht voorzien in het gebruik van andere methoden voor leeftijdsbeoordeling, mits die methoden minstens even zo nauwkeurig, minder ingrijpend of kosteneffectiever zijn. Dergelijke methoden kunnen wetenschappelijk gevalideerde technieken omvatten, zoals DNA-analyse, waarbij de betrokkene verplicht is mee te werken aan het afnemen van een biologisch monster uitsluitend met het oog op leeftijdsverificatie.

Or. en

Amendement 1273
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Wanneer er redelijke gronden zijn om aan te nemen dat een persoon die beweert minderjarig te zijn, een bedreiging kan vormen voor de openbare orde of de nationale veiligheid, zorgen de bevoegde autoriteiten ervoor dat de leeftijdsbeoordeling met voorrang en zonder onnodige vertraging wordt uitgevoerd, met volledige inachtneming van het noodzakelijkheids- en het evenredigheidsbeginsel.

Or. en

Amendement 1274
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	De bevoegde autoriteit kan zich baseren op een bestaande leeftijdsbeoordeling die in eerdere stadia van de terugkeerprocedure of in andere relevante procedures is uitgevoerd.

Or. en

Amendement 1275
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Lidstaten kunnen beslissingen over leeftijdsbeoordelingen die andere lidstaten hebben genomen, erkennen, of in voorkomend geval hun eigen beoordeling uitvoeren.

Or. en

Amendement 1276
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Een leeftijdsbeoordeling overeenkomstig EU-recht die in eerdere administratieve of gerechtelijke procedures in een lidstaat is uitgevoerd, moet worden verondersteld voldoende te zijn om de leeftijd vast te stellen van een onderdaan van een derde land die beweert minderjarig te zijn.

Or. en

Amendement 1277
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	De weigering om een leeftijdsbeoordeling te ondergaan, met inbegrip van een medisch onderzoek, belet de beslissingsautoriteit niet om een beslissing

te nemen over de leeftijd van de onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 1278
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Een lidstaat kan beslissingen over leeftijdsbeoordelingen die andere lidstaten hebben genomen, erkennen, indien de leeftijdsbeoordeling overeenkomstig het Unierecht is verricht.

Or. en

Amendement 1279
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Wanneer een lidstaat nationale wetgeving vaststelt overeenkomstig alinea 1 bis, stelt hij de Commissie en de andere lidstaten in kennis van de vastgestelde nationale bepalingen.

Or. en

Amendement 1280
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 19 – alinea 1 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	De lidstaten kunnen zich baseren op een bestaande leeftijdsbeoordeling die in eerdere stadia van de terugkeerprocedure of in andere relevante procedures is uitgevoerd.

Or. en

Amendement 1281
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 quinquies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Lidstaten kunnen beslissingen over leeftijdsbeoordelingen die andere lidstaten hebben genomen, erkennen.

Or. en

Amendement 1282
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 19 – alinea 1 sexies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Wanneer een onderdaan van een derde land weigert de leeftijdsbeoordelingsprocedure te ondergaan, wordt hij voor de toepassing van deze verordening als volwassene beschouwd.

Or. en

Amendement 1283
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Terugkeer van niet-begeleide	Terugkeer van niet-begeleide ***kinderen***
minderjarigen	

Or. en

Amendement 1284
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Terugkeer van ***niet-begeleide*** minderjarigen	Terugkeer van minderjarigen

Or. en

Amendement 1285
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Terugkeer van ***niet-begeleide*** minderjarigen	Terugkeer van minderjarigen

Or. en

Amendement 1286

Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Voordat wordt besloten een terugkeerbesluit tegen een niet-begeleide minderjarige uit te vaardigen, wordt in overeenstemming met het belang van het kind hulp geboden door passende instanties, andere dan de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren.	***Schrappen***

Or. fr

Amendement 1287
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Voordat wordt besloten een terugkeerbesluit tegen een ***niet-begeleide*** minderjarige uit te vaardigen, wordt in overeenstemming met het belang van het kind hulp geboden door passende instanties, andere dan de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren.	1. Voordat wordt besloten een terugkeerbesluit tegen een minderjarige uit te vaardigen, wordt in overeenstemming met het belang van het kind hulp geboden door passende instanties, andere dan de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren. ***De lidstaten voeren een geformaliseerde en gedocumenteerde individuele beoordeling van het belang van het kind uit om duurzame oplossingen voor het kind te identificeren, rekening houdend met het belang van het kind, ongeacht of het kind deel uitmaakt van een gezin, een niet-begeleid kind is of van zijn gezin gescheiden is. Dergelijke beoordelingen worden op multidisciplinaire wijze uitgevoerd door opgeleide actoren, waarbij actoren op het gebied van kinderrechten en kinderbescherming, met inbegrip van de kinderbeschermings- en kinderwelzijnsautoriteiten, op zinvolle wijze worden betrokken. Indien wordt***

geacht dat terugkeer in het belang van het kind is, worden specifieke en passende uitvoeringsmaatregelen getroffen.

Or. en

Amendement 1288
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Voordat wordt besloten een*** terugkeerbesluit tegen een ***niet-begeleide*** minderjarige ***uit te vaardigen, wordt in overeenstemming met*** het belang van het kind ***hulp geboden door passende instanties, andere dan de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren***.	1. ***De lidstaten vaardigen geen*** terugkeerbesluit ***uit*** tegen een minderjarige***. Voor niet-begeleide minderjarigen kan, na beoordeling van*** het belang van het kind ***als bedoeld in artikel 18 en alleen indien dit in het belang van het kind is, worden besloten de minderjarige onder veilige omstandigheden te herenigen met zijn gezin in het land van herkomst of verblijf, wanneer er een beschermende gezinsband bestaat en wanneer zij daar legaal verblijven en het kind daar ook legaal zal verblijven***. ***Het loutere feit dat er gezinsleden in het land van herkomst aanwezig zijn, volstaat op zich niet om het welzijn en de veiligheid van het kind te waarborgen.***

Or. en

Amendement 1289
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Voordat wordt besloten een terugkeerbesluit tegen een niet-begeleide	1. Voordat wordt besloten ***al dan niet*** een terugkeerbesluit tegen een niet-

minderjarige uit te vaardigen, ***wordt in overeenstemming met*** het belang van het kind hulp geboden door passende instanties, andere dan de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren.	begeleide minderjarige uit te vaardigen, ***beoordelen de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren*** het belang van het kind***. In dat verband wordt de minderjarige*** hulp geboden door passende instanties, andere dan de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren.

Or. en

Motivering

Belangrijke verduidelijking dat het belang van het kind moet worden getoetst voordat een terugkeerbesluit wordt genomen.

Amendement 1290
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Voordat wordt besloten een terugkeerbesluit tegen een niet-begeleide minderjarige uit te vaardigen, wordt*** in overeenstemming met het belang van het kind hulp geboden door passende instanties, andere dan de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren.	1. In overeenstemming met het belang van het kind ***wordt*** hulp geboden door passende instanties, andere dan de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren.

Or. en

Amendement 1291
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Voordat wordt besloten een terugkeerbesluit tegen een ***niet-begeleide minderjarige*** uit te vaardigen, wordt in	1. Voordat wordt besloten een terugkeerbesluit tegen een ***niet-begeleid kind*** uit te vaardigen, wordt in

overeenstemming met het belang van het kind hulp geboden door passende instanties, andere dan de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren.	overeenstemming met het belang van het kind hulp geboden door passende instanties, andere dan de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren.

Or. en

Amendement 1292
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Rasa Juknevičienė

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Er wordt een vertegenwoordiger of een persoon die is opgeleid om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen, aangewezen om de niet-begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te communiceren, en dat hij een taal spreekt die de minderjarige begrijpt. Die persoon is de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1293
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Er wordt een vertegenwoordiger of een persoon die is opgeleid om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen, aangewezen om de niet-begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te communiceren, en dat hij een taal spreekt die de minderjarige begrijpt. ***Die persoon*** is de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.	2. Er wordt een vertegenwoordiger of een persoon die is opgeleid om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen, aangewezen***, zo snel mogelijk doch uiterlijk 15 werkdagen vanaf de datum waarop de minderjarige is gedetecteerd. In voorkomend geval en totdat er een vertegenwoordiger is aangewezen, wordt er een naar behoren opgeleide persoon aangewezen*** om de niet-begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd ***en het geslacht*** afgestemde manier te communiceren, en dat hij een taal spreekt die de minderjarige begrijpt. ***Op verzoek moet een vertegenwoordiger van hetzelfde geslacht worden aangewezen. De vertegenwoordiger voldoet aan de vereisten van artikel 23 van Verordening (EU) 2024/1348 en*** is de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.
	Or. en

Amendement 1294
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Er wordt een vertegenwoordiger of een persoon die is opgeleid om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen, aangewezen om de niet-	2. Er wordt een vertegenwoordiger of een persoon die is opgeleid om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen, aangewezen om de niet-

begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te communiceren***, en dat hij een*** taal spreekt die de minderjarige begrijpt. Die persoon is de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.	begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te communiceren***. Als de aangewezen vertegenwoordiger geen*** taal spreekt die de minderjarige begrijpt***, kan de communicatie plaatsvinden met behulp van een tolk of artificiële intelligentie.*** Die persoon is de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.

Or. en

Motivering

Het voorstel dat de lidstaten een specialist moeten aanstellen die dezelfde taal spreekt als de minderjarige, is onpraktisch. Dit amendement biedt de lidstaten voldoende flexibiliteit om deze dienst toch te verlenen, maar dan met behulp van een tolk of AI.

Amendement 1295
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Er wordt een vertegenwoordiger of een persoon die is ***opgeleid*** om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen, aangewezen om de niet-begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te	2. Er wordt een vertegenwoordiger of een persoon die is ***aangewezen*** om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen, aangewezen om de niet-begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te

communiceren, en dat hij een taal ***spreekt*** die de minderjarige begrijpt. Die persoon ***is*** de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.

communiceren, en dat hij ***kan communiceren in*** een taal die de minderjarige begrijpt. Die persoon ***kan*** de persoon ***zijn*** die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen. ***Bij de communicatie kan gebruik worden gemaakt van vertolking.***

Or. en

Amendement 1296
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Er wordt een vertegenwoordiger of een persoon die is opgeleid om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen, aangewezen om de niet-begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te communiceren, en dat hij een taal spreekt die de minderjarige begrijpt. Die persoon is de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.	2. Er wordt een vertegenwoordiger of een persoon die is opgeleid om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen, aangewezen om de niet-begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger ***onafhankelijk is,*** op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te communiceren, en dat hij een taal spreekt die de minderjarige begrijpt. Die persoon is de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.

Or. en

Amendement 1297

Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Er wordt een vertegenwoordiger ***of een persoon die is opgeleid om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen,*** aangewezen om ***de*** niet-begeleide ***minderjarige*** bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan ***en*** namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te communiceren, en dat hij een taal spreekt die ***de minderjarige*** begrijpt. ***Die*** persoon is de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.	2. Er wordt een vertegenwoordiger aangewezen om ***het*** niet-begeleide ***kind*** bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan ***of*** namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te communiceren, en dat hij een taal spreekt die ***het kind*** begrijpt. ***In voorkomend geval trachten de lidstaten ervoor te zorgen dat de vertegenwoordiger dezelfde*** persoon is ***als*** de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.

Or. en

Amendement 1298
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Er wordt een vertegenwoordiger ***of een persoon die is opgeleid*** om de inachtneming van het belang van het kind te waarborgen, ***aangewezen*** om de niet-begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt	2. Er wordt een vertegenwoordiger ***aangewezen*** om de inachtneming van het belang ***en het algemene welzijn*** van het kind te waarborgen, om de niet-begeleide minderjarige bij de terugkeerprocedure te vertegenwoordigen, bij te staan en namens de minderjarige op te treden, naargelang het geval. Er wordt op toegezien dat de

op toegezien dat de aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te communiceren, en dat hij een taal spreekt die de minderjarige begrijpt. Die persoon is de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.

aangewezen vertegenwoordiger op passende wijze is opgeleid om op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier te communiceren, en dat hij een taal spreekt die de minderjarige begrijpt. Die persoon is de persoon die uit hoofde van Richtlijn (EU) 2024/1346 is aangewezen om als vertegenwoordiger op te treden, voor zover die persoon uit hoofde van artikel 27 van die richtlijn is aangewezen.

Or. en

Amendement 1299
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. De lidstaten zorgen ervoor dat elke vertegenwoordiger die een natuurlijke persoon is, verantwoordelijk is voor niet meer dan tien niet-begeleide minderjarigen, om ervoor te zorgen dat zij hun taken doeltreffend kunnen uitvoeren. De bevoegde administratieve of rechterlijke autoriteiten of andere aangewezen instanties gaan regelmatig na of de vertegenwoordigers correct te werk gaan. De lidstaten stellen duidelijke, toegankelijke en kindvriendelijke en genderbewuste procedures in aan de hand waarvan niet-begeleide minderjarigen klachten kunnen indienen met betrekking tot hun vertegenwoordigers. Niet-begeleide minderjarigen worden onmiddellijk op een aangepaste, veilige en vertrouwelijke manier in kennis gesteld van de wijze waarop zij een klacht kunnen indienen. In samenwerking met deskundigen op het gebied van kinderbescherming worden richtsnoeren voor de werking van het klachtenmechanisme opgesteld en in een

voor kinderen begrijpelijke vorm aan hen gepresenteerd.

Or. en

Amendement 1300
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De niet-begeleide minderjarige wordt gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of opgeleide persoon, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. Voordat de autoriteiten van een lidstaat een niet-begeleide minderjarige van hun grondgebied ***verwijderen***, ***overtuigen zij zich ervan*** dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid ***of een aangewezen voogd of naar*** adequate opvangvoorzieningen in het land van ***terugkeer***.	3. De niet-begeleide minderjarige wordt gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of ***de*** opgeleide persoon ***die voorlopig als zodanig optreedt***, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind ***als bedoeld in artikel 18***. Voordat de autoriteiten van een lidstaat een niet-begeleide minderjarige van hun grondgebied ***repatriëren***, ***zorgen zij er op basis van een individuele en gedocumenteerde beoordeling voor dat de repatriëring in het belang van het kind is en onder veilige omstandigheden plaatsvindt, en*** dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid ***met een beschermende familieband, op een plaats waar dat familielid legaal verblijft en waar het kind ook legaal zal verblijven, met*** adequate opvangvoorzieningen in het land van ***herkomst of verblijf die voldoen aan de normen van Richtlijn (EU) 2024/1346***.

Or. en

Amendement 1301
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De ***niet-begeleide*** minderjarige wordt gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of opgeleide persoon, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. ***Voordat de autoriteiten van een lidstaat een niet-begeleide minderjarige van hun grondgebied verwijderen, overtuigen zij zich ervan dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid of een aangewezen voogd of naar adequate opvangvoorzieningen in het land van terugkeer.***	3. De minderjarige wordt gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of opgeleide persoon, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind.

Or. en

Amendement 1302
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De niet-begeleide minderjarige ***wordt*** gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger ***of opgeleide persoon***, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. ***Voordat de autoriteiten van een lidstaat een*** niet-begeleide minderjarige ***van hun grondgebied verwijderen, overtuigen zij zich ervan dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid of een aangewezen voogd of naar*** adequate ***opvangvoorzieningen in het land van terugkeer***.	3. ***Voordat de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren besluiten om al dan niet een terugkeerbesluit uit te vaardigen, wordt*** de niet-begeleide minderjarige gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. ***Voor*** niet-begeleide ***minderjarigen mag repatriëring alleen worden overwogen naar het land van herkomst of een derde land waar de*** minderjarige ***een beschermende gezinsband heeft en waar de familieleden legaal verblijven. De lidstaat beoordeelt of de familieband duurzaam en passend wordt beschermd, alsook of sprake is van*** adequate ***opvang- en zorgvoorzieningen***.

Or. en

Amendement 1303
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De niet-begeleide minderjarige wordt gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of opgeleide persoon, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. Voordat de autoriteiten van een lidstaat een niet-begeleide minderjarige van hun grondgebied verwijderen, overtuigen zij zich ervan dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid of een aangewezen voogd ***of*** naar adequate opvangvoorzieningen in het land van terugkeer.	3. De niet-begeleide minderjarige wordt gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of opgeleide persoon, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. Voordat de autoriteiten van een lidstaat een niet-begeleide minderjarige van hun grondgebied verwijderen, overtuigen zij zich ervan dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid of een aangewezen voogd***,*** naar adequate opvangvoorzieningen in het land van terugkeer ***of naar het derde land waarmee een overeenkomst of regeling bestaat***.

Or. en

Amendement 1304
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Rasa Juknevičienė

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De niet-begeleide minderjarige wordt gehoord***, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of opgeleide persoon***, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. Voordat de autoriteiten van een lidstaat een niet-begeleide minderjarige van hun grondgebied verwijderen, overtuigen zij zich ervan dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid of een aangewezen voogd of naar adequate	3. De niet-begeleide minderjarige wordt gehoord, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. Voordat de autoriteiten van een lidstaat een niet-begeleide minderjarige van hun grondgebied verwijderen, overtuigen zij zich ervan dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid of een aangewezen voogd of naar adequate opvangvoorzieningen in het land van terugkeer.

opvangvoorzieningen in het land van terugkeer.

Or. en

Amendement 1305
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De niet-begeleide minderjarige wordt gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of ***opgeleide*** persoon, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. Voordat de autoriteiten van een lidstaat een niet-begeleide minderjarige van hun grondgebied verwijderen, overtuigen zij zich ervan dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid of een aangewezen voogd of naar adequate opvangvoorzieningen in het land van terugkeer.	3. De niet-begeleide minderjarige wordt gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of ***aangewezen*** persoon, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. ***Uiterlijk*** voordat de autoriteiten van een lidstaat een niet-begeleide minderjarige van hun grondgebied verwijderen, overtuigen zij zich ervan dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid of een aangewezen voogd of naar adequate opvangvoorzieningen in het land van terugkeer.

Or. en

Amendement 1306
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. ***De*** niet-begeleide ***minderjarige*** wordt gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of opgeleide persoon, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. Voordat de autoriteiten van een lidstaat een ***niet-begeleide minderjarige*** van hun	3. ***Het*** niet-begeleide ***kind*** wordt gehoord, hetzij rechtstreeks, hetzij via de in lid 2 bedoelde vertegenwoordiger of opgeleide persoon, onder meer bij het bepalen van het belang van het kind. Voordat de autoriteiten van een lidstaat een ***niet-begeleid kind*** van hun grondgebied

grondgebied verwijderen, overtuigen zij zich ervan dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid of een aangewezen voogd of naar adequate opvangvoorzieningen in het land van terugkeer.

verwijderen, overtuigen zij zich ervan dat die minderjarige wordt gerepatrieerd naar een familielid of een aangewezen voogd of naar adequate opvangvoorzieningen in het land van terugkeer.

Or. en

Amendement 1307
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. De bevoegde instanties, anders dan de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering van het repatriëringsbesluit, verlenen bijstand aan minderjarigen, waarbij zij naar behoren rekening houden met het belang van het kind. De opvang- en zorgvoorzieningen moeten ook de opvang van het kind bij aankomst, onmiddellijke toegang tot passende huisvesting, ondersteuning met betrekking tot basisbehoeften, toegang tot onderwijs en gezondheidszorg en een individueel plan voor de duurzame re-integratie van het kind omvatten.

Or. en

Amendement 1308
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 bis. Alvorens een terugkeerbesluit uit te vaardigen met betrekking tot een niet-begeleide minderjarige, overtuigen de

autoriteiten van die lidstaat zich ervan dat er geen gezinsleden legaal in de EU verblijven die het kind redelijkerwijs onder hun hoede kunnen nemen, en dat, wanneer terugkeer in het belang van de minderjarige is, deze zal worden gerepatrieerd naar een familielid in de eerste of tweede graad, of naar een aangewezen wettelijke voogd in het land van terugkeer.

Or. en

Amendement 1309
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 ter. Als een lidstaat bepaalt dat het in het belang van een niet-begeleide of van zijn of haar gezinsleden gescheiden minderjarige is om te worden gerepatrieerd, wordt, indien mogelijk samen met de niet-begeleide minderjarige, een individueel plan opgesteld voor zijn of haar duurzame terugkeer en re-integratie.

Or. en

Amendement 1310
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 20 – lid 3 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	3 quater. De lidstaten bieden specifieke ondersteuning voor de duurzame re-integratie van kinderen en houden na de terugkeer ten minste zes maanden en, indien mogelijk, maximaal

	twaalf maanden, toezicht op de situatie en vorderingen met betrekking tot de re-integratie van kinderen en hun gezinnen.

Or. en

Amendement 1311
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Hoofdstuk III – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
III ***VERPLICHTINGEN*** VAN DE ONDERDANEN VAN DERDE LANDEN	III ***VERANTWOORDELIJKHEDEN VAN DE LIDSTAAT EN*** VAN DE ONDERDANEN VAN DERDE LANDEN

Or. en

Amendement 1312
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Verplichting tot medewerking	***Samenwerking tussen onderdanen van derde landen en lidstaten***

Or. en

Amendement 1313
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Verplichting tot medewerking	Medewerking

Or. en

Amendement 1314
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid -1 (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	-1. De lidstaten nemen alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat onderdanen van derde landen hun rechten kunnen uitoefenen en hun verplichtingen uit hoofde van deze verordening kunnen nakomen, onder meer door tijdig alle nodige informatie te verstrekken, tijdige en onbeperkte toegang tot juridische en taalkundige bijstand te bieden, ervoor te zorgen dat alle vastgestelde termijnen en andere verplichtingen redelijk en niet-discriminerend zijn, en bij elk besluit rekening te houden met de individuele omstandigheden.

Or. en

Amendement 1315
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Onderdanen van derde landen zijn verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten.*** Onderdanen van derde landen ***verstrekken*** de bevoegde autoriteiten ***zonder onnodige vertraging***	1. Onderdanen van derde landen ***kunnen*** de bevoegde autoriteiten informatie ***verstrekken*** over wijzigingen in hun individuele situatie die relevant zijn voor de toepassing van artikel 5.

informatie over wijzigingen in hun individuele situatie die relevant zijn voor de toepassing van artikel 5.

Or. en

Amendement 1316
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Onderdanen van derde landen zijn verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten. Onderdanen van derde landen ***verstrekken*** de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging informatie over wijzigingen in hun individuele situatie die relevant zijn voor de toepassing van artikel 5.	1. Onderdanen van derde landen zijn verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten. ***Onverminderd de verplichting van lidstaten om het risico van non-refoulement proactief te beoordelen, verstrekken*** onderdanen van derde landen de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging informatie over wijzigingen in hun individuele situatie***, met inbegrip van wijzigingen*** die relevant zijn voor de toepassing van artikel 5. ***Elke verplichting die aan minderjarigen wordt opgelegd, moet rekening houden met en in verhouding staan tot hun leeftijd en mate van volwassenheid.***

Or. en

Amendement 1317
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Onderdanen van derde landen zijn	1. Onderdanen van derde landen zijn

verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten. ***Onderdanen van derde landen verstrekken de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging informatie over wijzigingen in hun individuele situatie die relevant zijn voor de toepassing van artikel 5.***	verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten.

Or. en

Amendement 1318
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Onderdanen van derde landen zijn verplicht om ***in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure*** mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten ***en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten***. ***Onderdanen van derde landen verstrekken de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging informatie over wijzigingen in hun individuele situatie die relevant zijn voor de toepassing van artikel 5.***	1. Onderdanen van derde landen ***voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten en*** zijn verplicht om mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten ***waar zij aan de toepassing van deze verordening zijn onderworpen***.

Or. en

Amendement 1319
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Onderdanen van derde landen zijn verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en te*** voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten. ***Onderdanen van derde landen*** verstrekken de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging informatie over wijzigingen in hun individuele situatie die relevant zijn voor ***de toepassing van artikel 5***.	1. ***Repatrianten*** voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten. ***Repatrianten*** verstrekken ***voorts*** de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging informatie over wijzigingen in hun individuele situatie die relevant zijn voor ***hun terugkeer***.

Or. en

Motivering

Deze verplichtingen worden nader omschreven in de leden 2 en 3. Het eerste lid heeft geen toegevoegde waarde. Overname maakt deel uit van terugkeer. Artikel 5 is de horizontale grondrechtenbepaling.

Amendement 1320
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Onderdanen van derde landen zijn verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten. Onderdanen van derde landen verstrekken de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging informatie over wijzigingen in hun individuele situatie die relevant zijn voor de toepassing van artikel 5.	1. Onderdanen van derde landen zijn verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten***, op straffe van sancties overeenkomstig artikel 22***. Onderdanen van derde landen verstrekken de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging informatie over wijzigingen in hun individuele situatie die relevant zijn voor de toepassing van artikel 5.

Or. fr

Amendement 1321
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Onderdanen van derde landen zijn verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken ***met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten*** en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten. Onderdanen van derde landen verstrekken de bevoegde autoriteiten zonder ***onnodige*** vertraging informatie over wijzigingen in hun individuele situatie ***die relevant zijn voor de toepassing van artikel 5***.	1. Onderdanen van derde landen zijn verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken en ***onverwijld*** te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten. Onderdanen van derde landen verstrekken de bevoegde autoriteiten zonder vertraging informatie over ***relevante*** wijzigingen in hun individuele situatie.

Or. en

Amendement 1322
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Onderdanen van derde landen zijn verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten. Onderdanen van derde landen verstrekken de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging informatie over wijzigingen in hun individuele situatie ***die relevant zijn voor de toepassing van artikel 5***.	1. Onderdanen van derde landen zijn verplicht om in alle fasen van de terugkeer- en overnameprocedure ***volledig*** mee te werken met de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en te voldoen aan de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten. Onderdanen van derde landen verstrekken de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging informatie over ***relevante*** wijzigingen in hun individuele situatie.

Or. en

Amendement 1323
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Onderdanen van derde landen:	2. Onderdanen van derde landen***, onverminderd de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten***:

Or. en

Amendement 1324
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Onderdanen van derde landen:	2. Onderdanen van derde landen***, onverminderd de verplichting om het grondgebied van de lidstaten te verlaten***:

Or. en

Amendement 1325
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***Onderdanen van derde landen***:	2. ***Repatrianten werken mee met de bevoegde autoriteiten van de lidstaat en***:

Or. en

Amendement 1326
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) blijven op het grondgebied van de lidstaat die bevoegd is voor de terugkeerprocedure waarvan de onderdaan van een derde land het voorwerp is, en duiken niet onder in een andere lidstaat;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1327
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) blijven op het grondgebied van de lidstaat die bevoegd is voor de terugkeerprocedure waarvan de ***onderdaan*** van een derde land het voorwerp ***is***, ***en*** duiken niet onder in een andere lidstaat;	a) blijven ***voor de bevoegde autoriteiten beschikbaar*** op het grondgebied van de lidstaat die bevoegd is voor de terugkeerprocedure waarvan de ***onderdanen*** van een derde land het voorwerp ***zijn***, duiken niet onder***, ook niet*** in een andere lidstaat***, en melden zich voor vertrek van het voor de terugkeer gebruikte vervoer zoals bepaald door de bevoegde autoriteit***;

Or. en

Amendement 1328
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) blijven op het grondgebied van de lidstaat die bevoegd is voor de terugkeerprocedure waarvan de onderdaan van een derde land het voorwerp is, en duiken niet onder in een andere lidstaat;	a) blijven op het grondgebied van de lidstaat die bevoegd is voor de terugkeerprocedure waarvan de onderdaan van een derde land het voorwerp is, en duiken niet onder in ***en reizen evenmin af naar*** een andere lidstaat;

Or. en

Amendement 1329
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) blijven op het grondgebied van de lidstaat die bevoegd is voor de terugkeerprocedure waarvan de onderdaan van een derde land het voorwerp is, en ***duiken niet onder in*** een andere lidstaat;	a) blijven op het grondgebied van de lidstaat die bevoegd is voor de terugkeerprocedure waarvan de onderdaan van een derde land het voorwerp is, en ***reizen niet af naar*** een andere lidstaat;

Or. en

Amendement 1330
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) blijven op het grondgebied van de lidstaat die bevoegd is voor de terugkeerprocedure waarvan de ***onderdaan van een derde land*** het voorwerp is, en duiken niet onder in een andere lidstaat;	a) blijven ***beschikbaar*** op het grondgebied van de lidstaat die bevoegd is voor de terugkeerprocedure waarvan de ***repatriant*** het voorwerp is, en duiken niet onder in een andere lidstaat;

Or. en

Amendement 1331
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a bis) melden zich op gezette tijden bij de bevoegde autoriteiten overeenkomstig nationaal recht;

Or. en

Amendement 1332
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a bis) duiken niet onder en onttrekken zich niet aan de beschikbaarheid voor de terugkeerprocedure;

Or. en

Amendement 1333
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a bis) blijven beschikbaar voor de terugkeerprocedure overeenkomstig artikel 23;

Or. en

Amendement 1334
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt a ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a ter) belemmeren de uitvoering van de terugkeer niet fysiek;

Or. en

Amendement 1335
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging alle hun ter beschikking staande informatie en materiële documentatie die nodig is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit of die anderszins relevant is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure;	b) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging alle hun ter beschikking staande informatie en materiële documentatie die nodig is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit of die anderszins relevant is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure***, met inbegrip van eventuele relevante reisdocumenten, of verlenen medewerking om dergelijke documenten te verkrijgen***;

Or. en

Amendement 1336
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten ***zonder onnodige vertraging*** alle hun ter beschikking staande informatie en materiële documentatie die nodig is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit ***of die anderszins relevant is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure***;	b) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten alle hun ter beschikking staande informatie en materiële documentatie die nodig is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit;

Or. en

Amendement 1337
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging alle hun ter beschikking staande informatie ***en*** materiële documentatie die nodig ***is*** voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit of die anderszins relevant ***is*** in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure;	b) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging alle hun ter beschikking staande informatie***, alsook alle*** materiële documentatie ***en elektronische en verbindingsgegevens*** die nodig ***zijn*** voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit of die anderszins relevant ***zijn*** in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure;

Or. fr

Amendement 1338
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten zonder onnodige	b) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten zonder onnodige

vertraging alle hun ter beschikking staande informatie en materiële documentatie die nodig is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit of die anderszins relevant is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure;	vertraging alle hun ter beschikking staande informatie en materiële ***of digitale*** documentatie die nodig is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit***, nationaliteit of leeftijd*** of die anderszins relevant is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure;

Or. en

Amendement 1339
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) verstrekken ***op verzoek van de bevoegde autoriteiten*** zonder onnodige vertraging alle ***hun ter beschikking staande*** informatie ***en materiële documentatie*** die ***nodig*** is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit of die anderszins relevant is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure;	b) verstrekken zonder onnodige vertraging alle informatie en documentatie***, met inbegrip van kopieën en elektronische bestanden,*** die ***relevant*** is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit ***of nationaliteit*** of die anderszins relevant is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure***, en die hun ter beschikking staat of waarvan redelijkerwijs kan worden aangenomen dat zij die kunnen verkrijgen***;

Or. en

Amendement 1340
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging alle hun ter beschikking staande informatie en materiële documentatie die	b) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging alle hun ter beschikking staande informatie en materiële documentatie ***die***

nodig is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit of die anderszins ***relevant*** is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure;	***in hun bezit is of tot hun beschikking staat*** die nodig is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit of die anderszins ***nodig*** is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure;

Or. en

Motivering

De verplichting om documenten te verstrekken moet duidelijk beperkt blijven tot documenten waarover de betrokkene daadwerkelijk beschikt.

Amendement 1341
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) verstrekken ***op verzoek van de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging*** alle hun ter beschikking staande informatie en materiële documentatie die nodig is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit of die anderszins relevant is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure;	b) verstrekken alle hun ter beschikking staande informatie en materiële documentatie die nodig is voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit ***of nationaliteit*** of die anderszins relevant is in het kader van de terugkeer- en overnameprocedure;

Or. en

Amendement 1342
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b bis) verstrekken de bevoegde autoriteiten zonder onnodige vertraging een identiteits- of reisdocument of werken mee aan het verkrijgen van een identiteits- of reisdocument;

Or. en

Amendement 1343
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, tot het gebruik van aliassen met frauduleuze bedoelingen, tot het mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie of tot ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1344
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, tot ***het gebruik van aliassen met frauduleuze bedoelingen, tot het mondeling of*** schriftelijk ***verstrekken van andere onjuiste informatie*** of ***tot*** ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;	c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, ***of*** tot schriftelijk of ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;

Or. en

Motivering

De repatriant mag niet frauduleus handelen in het kader van de terugkeerprocedure. Dat moet een verplichting zijn.

Amendement 1345
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van ***dergelijke*** documenten, tot het gebruik van aliassen met frauduleuze bedoelingen, tot het mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie of tot ander frauduleus verzet tegen de ***terugkeer- of overnameprocedure***;	c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van ***de*** documenten, ***informatie en documentatie waarnaar wordt verwezen in de punten b) en b bis) van dit lid,*** tot het gebruik van aliassen met frauduleuze bedoelingen, tot het mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie of tot ander frauduleus verzet tegen de ***terugkeerprocedure***;

Or. en

Amendement 1346
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, tot het gebruik van aliassen ***met frauduleuze bedoelingen***, tot het mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie of tot ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;	c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, tot het gebruik van aliassen, tot het mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie***, tot het misleiden van de autoriteiten, tot het achterhouden van relevante informatie*** of tot ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;

Or. en

Amendement 1347
Marieke Ehlers

namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, tot het gebruik van aliassen ***met frauduleuze bedoelingen***, tot het mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie of tot ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;	c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, tot het gebruik van aliassen, tot het mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie***, tot het misleiden van de autoriteiten, tot het achterhouden van relevante informatie*** of tot ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;

Or. en

Amendement 1348
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, tot het gebruik van aliassen met frauduleuze bedoelingen, tot het mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie of tot ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;	c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, tot het gebruik van aliassen met frauduleuze bedoelingen, tot het mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie***, tot het verstrekken van vervalste documenten*** of tot ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;

Or. en

Amendement 1349
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) gaan niet over tot het vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, tot het gebruik van aliassen met frauduleuze bedoelingen, tot het mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie of tot ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;	c) gaan niet over tot het ***opzettelijk*** vernietigen of anderszins verwijderen van dergelijke documenten, tot het gebruik van aliassen met frauduleuze bedoelingen, tot het ***opzettelijk*** mondeling of schriftelijk verstrekken van andere onjuiste informatie of tot ander frauduleus verzet tegen de terugkeer- of overnameprocedure;

Or. en

Amendement 1350
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d) geven een verklaring wanneer zij niet in het bezit zijn van een identiteits- of reisdocument;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1351
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d) geven een verklaring wanneer zij niet in het bezit zijn van een identiteits- of reisdocument;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1352

Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d) geven een verklaring wanneer zij niet in het bezit zijn van een identiteits- of reisdocument;	d) geven een ***plausibele en coherente*** verklaring wanneer zij niet in het bezit zijn van een identiteits- of reisdocument;

Or. en

Amendement 1353
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d) geven een verklaring wanneer zij niet in het bezit zijn van een identiteits- of reisdocument;	d) geven een ***plausibele*** verklaring wanneer zij niet in het bezit zijn van een identiteits- of reisdocument;

Or. en

Amendement 1354
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) verstrekken informatie over de derde landen van doorreis;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1355

Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) verstrekken informatie over de derde landen van doorreis;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Een repatriant moet normaal gesproken worden teruggestuurd naar zijn land van herkomst. Het is niet duidelijk waarom het noodzakelijk of evenredig zou zijn een repatriant te verplichten de doorreislanden op te geven bij de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren.

Amendement 1356
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) verstrekken informatie over de derde landen van doorreis;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1357
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) verstrekken informatie over de derde landen van doorreis;	e) verstrekken informatie over de derde landen van doorreis***, reisroutes of andere derde landen waarmee zij mogelijk een band hebben***;

Or. en

Amendement 1358
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) verstrekken informatie over de derde landen van doorreis;	e) verstrekken informatie over de derde landen***, en in voorkomend geval andere lidstaten,*** van doorreis;

Or. en

Amendement 1359
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) verstrekken informatie over de derde landen van doorreis;	e) verstrekken informatie over de derde landen ***en andere lidstaten*** van doorreis;

Or. en

Amendement 1360
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) verstrekken informatie over de derde landen van doorreis;	e) verstrekken informatie over de derde landen van doorreis ***en de reisroute***;

Or. en

Amendement 1361
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt e bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	e bis) verstrekken op verzoek van de bevoegde autoriteiten de hun ter beschikking staande elektronische eindapparatuur, samen met de eventuele wachtwoorden ervan, zodat deze autoriteiten hun land van herkomst en doorreis kunnen vaststellen, en meer in het algemeen alle informatie kunnen verkrijgen die nuttig is voor de correcte uitvoering van de terugkeerprocedure;

Or. fr

Amendement 1362
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
f) verstrekken biometrische gegevens, zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 1, punt s), van Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad[28];	***Schrappen***
[28] Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2024 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van biometrische gegevens om de Verordeningen (EU) 2024/1351 en (EU) 2024/1350 van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2001/55/EG van de Raad doeltreffend toe te passen en om	

illegaal verblijvende onderdanen van derde landen en staatlozen te identificeren en betreffende verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving, tot wijziging van de Verordeningen (EU) 2018/1240 en (EU) 2019/818 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en de Raad (PB L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

Or. en

Amendement 1363
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
f) verstrekken biometrische gegevens, zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 1, punt s), van Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad[28];	***Schrappen***

[28] Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2024 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van biometrische gegevens om de Verordeningen (EU) 2024/1351 en (EU) 2024/1350 van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2001/55/EG van de Raad doeltreffend toe te passen en om illegaal verblijvende onderdanen van derde landen en staatlozen te identificeren en betreffende verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de

lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving, tot wijziging van de Verordeningen (EU) 2018/1240 en (EU) 2019/818 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en de Raad (PB L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

Or. en

Motivering

Deze verplichting bestaat al in de Eurodac-verordening en ook in de screeningverordening. Van onderdanen van derde landen kan niet worden verwacht dat zij drie keer aan dezelfde verplichting voldoen.

Amendement 1364
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
f) verstrekken biometrische gegevens, zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 1, punt s), van Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad[28];	f) verstrekken biometrische gegevens, zoals gedefinieerd in ***nationaal en Unierecht, met inbegrip van*** artikel 2, lid 1, punt s), van Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad[28];
[28] Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2024 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van biometrische gegevens om de Verordeningen (EU) 2024/1351 en (EU) 2024/1350 van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2001/55/EG van de Raad doeltreffend toe te passen en om illegaal verblijvende onderdanen van derde landen en staatlozen te identificeren en	[28] Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2024 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van biometrische gegevens om de Verordeningen (EU) 2024/1351 en (EU) 2024/1350 van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2001/55/EG van de Raad doeltreffend toe te passen en om illegaal verblijvende onderdanen van derde landen en staatlozen te identificeren en

betreffende verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving, tot wijziging van de Verordeningen (EU) 2018/1240 en (EU) 2019/818 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en de Raad (PB L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

betreffende verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving, tot wijziging van de Verordeningen (EU) 2018/1240 en (EU) 2019/818 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en de Raad (PB L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

Or. en

Amendement 1365
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
f) verstrekken biometrische gegevens, zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 1, punt s), van Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad[28];	f) verstrekken biometrische gegevens, zoals gedefinieerd in ***nationaal en Unierecht, met inbegrip van*** artikel 2, lid 1, punt s), van Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad[28];
[28] Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2024 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van biometrische gegevens om de Verordeningen (EU) 2024/1351 en (EU) 2024/1350 van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2001/55/EG van de Raad doeltreffend toe te passen en om illegaal verblijvende onderdanen van derde landen en staatlozen te identificeren en betreffende verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van	[28] Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2024 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van biometrische gegevens om de Verordeningen (EU) 2024/1351 en (EU) 2024/1350 van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2001/55/EG van de Raad doeltreffend toe te passen en om illegaal verblijvende onderdanen van derde landen en staatlozen te identificeren en betreffende verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van

rechtshandhaving, tot wijziging van de Verordeningen (EU) 2018/1240 en (EU) 2019/818 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en de Raad (PB L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

rechtshandhaving, tot wijziging van de Verordeningen (EU) 2018/1240 en (EU) 2019/818 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en de Raad (PB L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

Or. en

Amendement 1366
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
f) verstrekken biometrische gegevens, zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 1, punt s), van Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad***[28]***;	f) verstrekken biometrische gegevens ***overeenkomstig nationaal of Unierecht***, zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 1, punt s), van Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad;

[28] Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2024 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van biometrische gegevens om de Verordeningen (EU) 2024/1351 en (EU) 2024/1350 van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2001/55/EG van de Raad doeltreffend toe te passen en om illegaal verblijvende onderdanen van derde landen en staatlozen te identificeren en betreffende verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving, tot wijziging van de Verordeningen (EU) 2018/1240 en (EU) 2019/818 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en de Raad (PB L,

2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

Or. en

Amendement 1367
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
f) verstrekken biometrische gegevens, zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 1, punt s), van Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad[28];	f) verstrekken biometrische gegevens, zoals gedefinieerd in ***nationaal recht, met inbegrip van*** artikel 2, lid 1, punt s), van Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad[28];
[28] Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2024 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van biometrische gegevens om de Verordeningen (EU) 2024/1351 en (EU) 2024/1350 van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2001/55/EG van de Raad doeltreffend toe te passen en om illegaal verblijvende onderdanen van derde landen en staatlozen te identificeren en betreffende verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving, tot wijziging van de Verordeningen (EU) 2018/1240 en (EU) 2019/818 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en de Raad (PB L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).	[28] Verordening (EU) 2024/1358 van het Europees Parlement en de Raad van 14 mei 2024 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van biometrische gegevens om de Verordeningen (EU) 2024/1351 en (EU) 2024/1350 van het Europees Parlement en de Raad en Richtlijn 2001/55/EG van de Raad doeltreffend toe te passen en om illegaal verblijvende onderdanen van derde landen en staatlozen te identificeren en betreffende verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving, tot wijziging van de Verordeningen (EU) 2018/1240 en (EU) 2019/818 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 603/2013 van het Europees Parlement en de Raad (PB L, 2024/1358, 22.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1358/oj).

Or. en

Amendement 1368
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt f bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	f bis) voldoen aan de reisvoorschriften van vervoerders en de toegangsvereisten van autoriteiten van derde landen, met inbegrip van gezondheidsvereisten, wanneer dergelijke vereisten algemeen worden opgelegd aan internationale reizigers;

Or. en

Amendement 1369
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
g) verstrekken nauwkeurige contactgegevens, waaronder de huidige verblijfplaats, het adres, het telefoonnummer waar ze bereikbaar zijn en***, indien beschikbaar,*** een e-mailadres;	g) verstrekken***, indien beschikbaar,*** nauwkeurige contactgegevens, waaronder de huidige verblijfplaats, het adres, het telefoonnummer waar ze bereikbaar zijn en een e-mailadres;

Or. en

Amendement 1370
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
g) verstrekken nauwkeurige contactgegevens, waaronder de huidige	g) verstrekken nauwkeurige contactgegevens, waaronder***, indien***

verblijfplaats, het adres, het telefoonnummer waar ze bereikbaar zijn en***, indien beschikbaar,*** een e-mailadres;	***beschikbaar,*** de huidige verblijfplaats, het adres, het telefoonnummer waar ze bereikbaar zijn en een e-mailadres;

Or. en

Amendement 1371
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
g) verstrekken nauwkeurige contactgegevens, waaronder de huidige verblijfplaats, het adres, het telefoonnummer waar ze bereikbaar zijn en***, indien beschikbaar,*** een e-mailadres;	g) verstrekken***, indien beschikbaar,*** nauwkeurige contactgegevens, waaronder de huidige verblijfplaats, het adres, het telefoonnummer waar ze bereikbaar zijn en een e-mailadres;

Or. en

Amendement 1372
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
g) verstrekken nauwkeurige contactgegevens, waaronder de huidige verblijfplaats, het adres, het telefoonnummer waar ze bereikbaar zijn en***, indien beschikbaar,*** een e-mailadres;	g) verstrekken ***op verzoek*** nauwkeurige contactgegevens, waaronder de huidige verblijfplaats, het adres, het telefoonnummer waar ze bereikbaar zijn en een e-mailadres;

Or. en

Amendement 1373
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening

Artikel 21 – lid 2 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
h) verstrekken zonder onnodige vertraging informatie over elke wijziging van de in punt g) bedoelde contactgegevens;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1374
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
h) verstrekken ***zonder onnodige vertraging*** informatie over elke wijziging van de in punt g) bedoelde contactgegevens;	h) verstrekken ***binnen 48 uur*** informatie over elke wijziging van de in punt g) bedoelde contactgegevens;

Or. en

Amendement 1375
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt h bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	h bis) verstrekken informatie over socialemedia-accounts die zij hebben of gebruiken;

Or. en

Amendement 1376
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt h ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	h ter) verstrekken in voorkomend geval elektronische apparaten aan de bevoegde autoriteiten;

Or. en

Amendement 1377
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
i) blijven gedurende de gehele terugkeer- en overnameprocedure beschikbaar overeenkomstig artikel 23, en melden zich met name voor vertrek van het voor de terugkeer gebruikte vervoer;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Deze verplichting valt reeds onder punt a).

Amendement 1378
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
i) ***blijven gedurende de gehele terugkeer- en overnameprocedure beschikbaar overeenkomstig artikel 23, en*** melden zich ***met name*** voor vertrek van het voor de terugkeer gebruikte vervoer;	i) melden zich voor vertrek van het voor de terugkeer gebruikte vervoer;

Or. en

Amendement 1379
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
i) ***blijven gedurende de gehele terugkeer- en overnameprocedure beschikbaar overeenkomstig*** artikel 23, ***en melden zich met name voor vertrek van het voor de terugkeer gebruikte vervoer***;	i) ***houden zich gedurende de gehele terugkeerprocedure aan de eventuele maatregelen die zijn opgelegd op grond van*** artikel 23, ***lid 1, en artikel 31, lid 1***;

Or. en

Amendement 1380
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
i) blijven gedurende de gehele terugkeer- en overnameprocedure beschikbaar ***overeenkomstig artikel 23,*** en melden zich met name voor vertrek van het voor de terugkeer gebruikte vervoer;	i) blijven gedurende de gehele terugkeer- en overnameprocedure beschikbaar en melden zich met name voor vertrek van het voor de terugkeer gebruikte vervoer;

Or. en

Amendement 1381
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt i bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	i bis) De verplichtingen die krachtens dit artikel aan onderdanen van derde landen

	worden opgelegd, laten de niet met terugkeer verband houdende verplichtingen en maatregelen waarin het nationale recht voorziet, onverlet.

Or. en

Amendement 1382
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt i bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	i bis) blijven totdat het terugkeerbesluit is uitgevoerd ter beschikking van een lidstaat in een inrichting voor bewaring;

Or. en

Amendement 1383
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt j

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
j) verstrekken de nodige informatie en verklaringen in het kader van verzoeken die bij de bevoegde autoriteiten van de betrokken derde landen worden ingediend voor het verkrijgen van reisdocumenten, en verlenen zo nodig hun medewerking aan deze autoriteiten van derde landen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1384
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt j

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
j) verstrekken de nodige informatie en verklaringen in het kader van verzoeken die bij de bevoegde autoriteiten van de betrokken derde landen worden ingediend voor het verkrijgen van reisdocumenten, en verlenen zo nodig hun medewerking aan deze autoriteiten van derde landen;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Onderdanen van derde landen mogen niet worden belast met de verantwoordelijkheid om informatie te verstrekken op basis waarvan een lidstaat hen kan sturen naar een derde land waarmee hij geen banden heeft. Onderdanen van derde landen zijn reeds verplicht de voor de terugkeer noodzakelijke informatie te verstrekken overeenkomstig punt b).

Amendement 1385
Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt j

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
j) verstrekken de nodige informatie en verklaringen in het kader van verzoeken die bij de bevoegde autoriteiten van de betrokken derde landen worden ingediend voor het verkrijgen van reisdocumenten, en verlenen ***zo nodig*** hun medewerking aan deze autoriteiten van derde landen;	j) verstrekken de nodige informatie en verklaringen in het kader van verzoeken die bij de bevoegde autoriteiten van de betrokken derde landen worden ingediend voor het verkrijgen van reisdocumenten, en verlenen hun medewerking aan deze autoriteiten van derde landen***, voor zover dat nodig en evenredig is om ervoor te zorgen dat de samenwerking met deze autoriteiten het welzijn van de onderdanen van derde landen niet in gevaar brengt***;

Or. en

Amendement 1386
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt j

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
j) verstrekken de nodige informatie en verklaringen in het kader van verzoeken die bij de bevoegde autoriteiten van de betrokken derde landen worden ingediend voor het verkrijgen van reisdocumenten, ***en verlenen zo nodig hun medewerking aan deze autoriteiten van derde landen***;	j) verstrekken de nodige informatie en verklaringen in het kader van verzoeken die bij de bevoegde autoriteiten van de betrokken derde landen worden ingediend voor het verkrijgen van reisdocumenten, ***voor zover dat hun veiligheid of die van hun gezinsleden niet in gevaar brengt***;

Or. en

Amendement 1387
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
k) verschijnen persoonlijk of, indien dit moeilijk is, per videoconferentie voor de bevoegde nationale autoriteiten en de bevoegde autoriteiten van derde landen op de door die autoriteiten aangewezen locatie, wanneer dat nodig is voor het vaststellen van hun nationaliteit;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1388
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

k) verschijnen persoonlijk of***, indien dit moeilijk is,*** per videoconferentie voor de bevoegde nationale autoriteiten ***en*** de bevoegde autoriteiten van derde landen op de door die autoriteiten aangewezen locatie, ***wanneer dat nodig is voor*** het vaststellen van hun nationaliteit;	k) verschijnen persoonlijk of per videoconferentie***, zoals vereist door de bevoegde autoriteiten,*** voor de bevoegde nationale autoriteiten ***of*** de bevoegde autoriteiten van derde landen op de door die autoriteiten aangegeven locatie, ***met het oog op het verkrijgen van reisdocumenten en*** het vaststellen van hun ***identiteit of*** nationaliteit;

Or. en

Amendement 1389
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
k) verschijnen persoonlijk of, ***indien dit moeilijk is***, per videoconferentie voor de bevoegde nationale autoriteiten en de bevoegde autoriteiten van derde landen op de door die autoriteiten aangewezen locatie, wanneer dat nodig is voor het vaststellen van hun nationaliteit;	k) verschijnen persoonlijk of, ***op verzoek van de bevoegde autoriteiten of de autoriteiten van het derde land***, per videoconferentie voor de bevoegde nationale autoriteiten en de bevoegde autoriteiten van derde landen op de door die autoriteiten aangewezen locatie, wanneer dat nodig is voor het vaststellen van hun nationaliteit;

Or. en

Amendement 1390
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
k) verschijnen persoonlijk of***, indien dit moeilijk is,*** per videoconferentie voor de bevoegde nationale autoriteiten ***en de bevoegde autoriteiten van derde landen*** op	k) verschijnen persoonlijk of per videoconferentie voor de bevoegde nationale autoriteiten op de door die autoriteiten aangewezen locatie;

de door die autoriteiten aangewezen locatie***, wanneer dat nodig is voor het vaststellen van hun nationaliteit***;

Or. en

Amendement 1391
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
k) verschijnen persoonlijk ***of, indien dit moeilijk is, per videoconferentie*** voor de bevoegde nationale autoriteiten en de bevoegde autoriteiten van derde landen op de door die autoriteiten aangewezen locatie, wanneer dat nodig is voor het vaststellen van hun nationaliteit;	k) verschijnen persoonlijk voor de bevoegde nationale autoriteiten en de bevoegde autoriteiten van derde landen op de door die autoriteiten aangewezen locatie, wanneer dat nodig is voor het vaststellen van hun nationaliteit;

Or. en

Amendement 1392
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
k) verschijnen persoonlijk of, indien dit moeilijk is, per videoconferentie voor de bevoegde nationale autoriteiten ***en de bevoegde autoriteiten van derde landen*** op de door die autoriteiten aangewezen locatie, wanneer dat nodig is voor het vaststellen van hun nationaliteit;	k) verschijnen persoonlijk of, indien dit moeilijk is, per videoconferentie voor de bevoegde nationale autoriteiten op de door die autoriteiten aangewezen locatie, wanneer dat nodig is voor het vaststellen van hun nationaliteit;

Or. en

Motivering

Het kan niet zijn dat autoriteiten van derde landen, waar de repatriant wellicht wordt vervolgd, het recht hebben om te eisen dat de repatriant voor hen verschijnt.

Amendement 1393
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
k) verschijnen persoonlijk of***, indien dit moeilijk is,*** per videoconferentie voor de bevoegde nationale autoriteiten en de bevoegde autoriteiten van derde landen op de door die autoriteiten aangewezen locatie, wanneer dat nodig is voor het vaststellen van hun nationaliteit;	k) verschijnen persoonlijk of per videoconferentie voor de bevoegde nationale autoriteiten en de bevoegde autoriteiten van derde landen op de door die autoriteiten aangewezen locatie, wanneer dat nodig is voor het vaststellen van hun nationaliteit;

Or. en

Amendement 1394
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt k bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	k bis) verzetten zich niet fysiek tegen de terugkeer of verwijdering;

Or. en

Amendement 1395
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt k bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	k bis) verzetten zich niet fysiek tegen de terugkeer;

Or. en

Amendement 1396
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
l) maken, indien de bevoegde autoriteiten dat eisen, gebruik van advisering bij terugkeer en re-integratie.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1397
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
l) maken, indien de bevoegde autoriteiten dat eisen, gebruik van advisering bij terugkeer en re-integratie.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1398
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

l) maken, indien de bevoegde autoriteiten dat eisen, gebruik van advisering bij terugkeer ***en re-integratie***.	l) maken, indien de bevoegde autoriteiten dat eisen, gebruik van advisering bij terugkeer.

Or. en

Amendement 1399
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt l bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	l bis) voldoen aan andere desbetreffende aanvullende terugkeermaatregelen overeenkomstig het nationale recht.

Or. en

Amendement 1400
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt l bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	l bis) voldoen aan andere desbetreffende aanvullende maatregelen overeenkomstig het nationale recht.

Or. en

Amendement 1401
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 – punt l ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	l ter) De verplichtingen die krachtens dit

artikel aan onderdanen van derde landen worden opgelegd, laten de niet met terugkeer verband houdende verplichtingen en maatregelen waarin het nationale recht voorziet, onverlet.

Or. en

Amendement 1402
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. Wanneer een onderdaan van een derde land weigert biometrische gegevens te verstrekken overeenkomstig lid 2, punt f), van dit artikel, kunnen de lidstaten die biometrische gegevens verzamelen door middel van evenredige en strikt noodzakelijke dwangmaatregelen.

Or. en

Amendement 1403
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. Niets in deze verordening verbiedt de lidstaten om aanvullende eisen te stellen aan de medewerking van de onderdanen van derde landen.

Or. en

Amendement 1404
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. Staatlozen mogen niet worden benadeeld wegens het ontbreken van documenten die zij redelijkerwijs niet kunnen verkrijgen.

Or. en

Amendement 1405
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 2 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 ter. Wanneer een onderdaan van een derde land geen biometrische gegevens verstrekt overeenkomstig lid 2, punt f), van dit artikel, kunnen de lidstaten die biometrische gegevens door middel van dwangmaatregelen vastleggen.

Or. en

Amendement 1406
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De in lid 2, punt b), bedoelde informatie en materiële documentatie of, indien deze niet beschikbaar is, kopieën daarvan, omvatten met name de	***Schrappen***

verklaringen van de onderdanen van derde landen en alle hun ter beschikking staande documentatie over:

a) hun naam, geboortedatum en -plaats, geslacht en nationaliteit/nationaliteiten of staatloosheid;

b) hun gezinsleden en andere persoonsgegevens indien dat relevant is voor het uitvoeren van de terugkeer- of overnameprocedure of voor het bepalen van het land van terugkeer;

c) type, nummer, geldigheidsduur en land van afgifte van al hun identiteits- of reisdocumenten en andere door hen verstrekte documenten die de bevoegde autoriteit relevant acht voor hun identificatie, voor de uitvoering van de terugkeer- of overnameprocedure en voor het bepalen van het land van terugkeer;

d) door een andere lidstaat of door een derde land afgegeven verblijfsvergunningen of andere vormen van toestemming tot verblijf;

e) door andere lidstaten uitgevaardigde terugkeerbesluiten;

f) landen en plaatsen van eerder verblijf, reisroutes en reisdocumentatie.

Or. en

Amendement 1407
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De in lid 2, punt b), bedoelde informatie en materiële documentatie of, indien deze niet beschikbaar is, kopieën daarvan, omvatten met name de verklaringen van de onderdanen van derde landen en alle hun ter beschikking	***Schrappen***

staande documentatie over:

a) hun naam, geboortedatum en -plaats, geslacht en nationaliteit/nationaliteiten of staatloosheid;

b) hun gezinsleden en andere persoonsgegevens indien dat relevant is voor het uitvoeren van de terugkeer- of overnameprocedure of voor het bepalen van het land van terugkeer;

c) type, nummer, geldigheidsduur en land van afgifte van al hun identiteits- of reisdocumenten en andere door hen verstrekte documenten die de bevoegde autoriteit relevant acht voor hun identificatie, voor de uitvoering van de terugkeer- of overnameprocedure en voor het bepalen van het land van terugkeer;

d) door een andere lidstaat of door een derde land afgegeven verblijfsvergunningen of andere vormen van toestemming tot verblijf;

e) door andere lidstaten uitgevaardigde terugkeerbesluiten;

f) landen en plaatsen van eerder verblijf, reisroutes en reisdocumentatie.

Or. en

Amendement 1408
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De in lid 2, punt b), bedoelde informatie en materiële documentatie of, indien deze niet beschikbaar is, kopieën daarvan, omvatten met name de verklaringen van de onderdanen van derde landen en alle hun ter beschikking staande documentatie over:	***Schrappen***

a) hun naam, geboortedatum en -plaats, geslacht en nationaliteit/nationaliteiten of staatloosheid;

b) hun gezinsleden en andere persoonsgegevens indien dat relevant is voor het uitvoeren van de terugkeer- of overnameprocedure of voor het bepalen van het land van terugkeer;

c) type, nummer, geldigheidsduur en land van afgifte van al hun identiteits- of reisdocumenten en andere door hen verstrekte documenten die de bevoegde autoriteit relevant acht voor hun identificatie, voor de uitvoering van de terugkeer- of overnameprocedure en voor het bepalen van het land van terugkeer;

d) door een andere lidstaat of door een derde land afgegeven verblijfsvergunningen of andere vormen van toestemming tot verblijf;

e) door andere lidstaten uitgevaardigde terugkeerbesluiten;

f) landen en plaatsen van eerder verblijf, reisroutes en reisdocumentatie.

Or. en

Motivering

Het is niet nodig en ook niet evenredig om een onderdaan van een derde land te vragen de bevoegde autoriteiten zijn reisgeschiedenis buiten de EU te verstrekken. De in lid 2 bedoelde informatie is voor de lidstaten voldoende om een beslissing te kunnen nemen over het land van herkomst en/of het land van eerder verblijf. De verplichting voor repatrianten om documentatie te verstrekken is vastgelegd in lid 2, punt b). Aangezien de door de Commissie in lid 3 voorgestelde lijst niet uitputtend is, heeft deze geen waarde en leidt deze alleen maar tot verwarring. De Commissie vraagt de repatriant bijvoorbeeld om verklaringen te verstrekken met betrekking tot alle zes leden – wat belachelijk is, aangezien de autoriteiten die de terugkeer uitvoeren, verklaringen opstellen op basis van gesprekken met de repatriant, en niet andersom, en lid 2, punt b), waarnaar lid 3 verwijst, betrekking heeft op documentatie.

Amendement 1409
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening

Artikel 21 – lid 3 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De in lid 2, punt b), bedoelde informatie en materiële documentatie of, indien deze niet beschikbaar is, kopieën daarvan, omvatten met name de verklaringen van de onderdanen van derde landen en alle hun ter beschikking staande documentatie over:	3. De in lid 2, punt b), bedoelde informatie en materiële ***en elektronische*** documentatie of, indien deze niet beschikbaar is, kopieën daarvan, omvatten met name de verklaringen van de onderdanen van derde landen en alle hun ter beschikking staande documentatie over:

Or. en

Amendement 1410
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 3 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De in lid 2, ***punt*** b), bedoelde informatie en ***materiële*** documentatie of, indien deze niet beschikbaar is, kopieën daarvan, omvatten met name de verklaringen van de onderdanen van derde landen en alle hun ter beschikking staande documentatie over:	3. De in lid 2, ***punten*** b) ***en b bis)***, bedoelde informatie en documentatie of, indien deze niet beschikbaar is, kopieën daarvan, omvatten met name de verklaringen van de onderdanen van derde landen en alle hun ter beschikking staande documentatie over:

Or. en

Amendement 1411
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 3 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) hun gezinsleden en andere persoonsgegevens ***indien dat relevant is voor*** het uitvoeren van de terugkeer- of overnameprocedure of ***voor*** het bepalen van het land van terugkeer;	b) hun gezinsleden en andere persoonsgegevens ***met het oog op*** het uitvoeren van de terugkeer- of overnameprocedure of het bepalen van het land van terugkeer;

Or. en

Amendement 1412
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 3 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) door andere lidstaten uitgevaardigde terugkeerbesluiten;	e) door andere lidstaten uitgevaardigde terugkeerbesluiten***, verwijderingsmaatregelen of inreisverboden***;

Or. en

Amendement 1413
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 3 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) door andere lidstaten uitgevaardigde terugkeerbesluiten;	e) door andere lidstaten uitgevaardigde terugkeerbesluiten***, verwijderingsbevelen of inreisverboden***;

Or. en

Amendement 1414
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 3 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
e) door andere lidstaten uitgevaardigde terugkeerbesluiten;	e) door andere lidstaten uitgevaardigde terugkeerbesluiten***, verwijderingsbevelen of inreisverboden***;

Or. en

Amendement 1415
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 3 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
f) landen en plaatsen van eerder verblijf, reisroutes en reisdocumentatie.	f) landen en plaatsen van eerder verblijf, reisroutes***, doorreisroutes*** en reisdocumentatie.

Or. en

Amendement 1416
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Wanneer de bevoegde autoriteiten besluiten om in lid 2, punt b), bedoelde documenten die nodig zijn voor de voorbereiding van de terugkeer, te bewaren, zorgen zij ervoor dat de onderdaan van een derde land onmiddellijk fotokopieën of, desgewenst, elektronische bestanden van de originelen ontvangt. In het kader van terugkeer overeenkomstig artikel 13 geven de bevoegde autoriteiten deze documenten bij vertrek ***of bij aankomst in het derde land*** terug aan de onderdaan van een derde land.	4. Wanneer de bevoegde autoriteiten besluiten om in lid 2, punt b), bedoelde documenten die nodig zijn voor de voorbereiding van de terugkeer, te bewaren, zorgen zij ervoor dat de onderdaan van een derde land onmiddellijk fotokopieën of, desgewenst, elektronische bestanden van de originelen ontvangt. In het kader van terugkeer overeenkomstig artikel 13 geven de bevoegde autoriteiten deze documenten bij vertrek terug aan de onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 1417
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Wanneer de bevoegde autoriteiten besluiten om in lid 2, punt b), bedoelde documenten die nodig zijn voor ***de voorbereiding van de*** terugkeer, te bewaren, zorgen zij ervoor dat de onderdaan van een derde land ***onmiddellijk*** fotokopieën ***of, desgewenst***, elektronische bestanden van de originelen ontvangt. In het ***kader*** van terugkeer ***overeenkomstig artikel 13*** geven de bevoegde autoriteiten deze documenten bij vertrek of bij aankomst in het derde land terug aan de onderdaan van een derde land.	4. Wanneer de bevoegde autoriteiten besluiten om in lid 2, punt b), bedoelde documenten die nodig zijn voor de terugkeer, te bewaren, zorgen zij ervoor dat de onderdaan van een derde land fotokopieën, elektronische bestanden van de originelen ***of een bevestiging van de bewaring van het document*** ontvangt. In het ***geval*** van ***vrijwillige*** terugkeer geven de bevoegde autoriteiten deze documenten bij vertrek of bij aankomst in het derde land terug aan de onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 1418
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Wanneer de bevoegde autoriteiten besluiten om in lid 2, punt b), bedoelde documenten die nodig zijn voor de voorbereiding van de terugkeer, te bewaren, zorgen zij ervoor dat de onderdaan van een derde land onmiddellijk fotokopieën of***, desgewenst, elektronische bestanden*** van de ***originelen*** ontvangt. In het kader van terugkeer overeenkomstig artikel 13 geven de bevoegde autoriteiten deze documenten bij vertrek of bij aankomst in het derde land terug aan de onderdaan van een derde land.	4. Wanneer de bevoegde autoriteiten besluiten om in lid 2, punt b), bedoelde documenten die nodig zijn voor de voorbereiding van de terugkeer, te bewaren, zorgen zij ervoor dat de onderdaan van een derde land onmiddellijk fotokopieën of ***een ander passend bewijs*** van de ***bewaring van het document*** ontvangt. In het kader van terugkeer overeenkomstig artikel 13 geven de bevoegde autoriteiten deze documenten bij vertrek of bij aankomst in het derde land terug aan de onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 1419
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Wanneer de bevoegde autoriteiten ***besluiten om*** in lid 2, punt b), bedoelde documenten die nodig zijn voor de voorbereiding van de terugkeer, ***te*** bewaren, ***zorgen*** zij ***ervoor dat de onderdaan van een derde land onmiddellijk*** fotokopieën of***, desgewenst,*** elektronische bestanden van de originelen ***ontvangt***. In het kader van terugkeer overeenkomstig artikel 13 ***geven*** de bevoegde autoriteiten deze documenten bij vertrek of bij aankomst in het derde land terug aan de onderdaan van een derde land.	4. Wanneer de bevoegde autoriteiten in lid 2, punt b), bedoelde documenten die nodig zijn voor de voorbereiding van de terugkeer, ***moeten*** bewaren, ***maken*** zij ***daartoe*** fotokopieën of elektronische bestanden van de originelen. ***Uitsluitend*** in het kader van terugkeer overeenkomstig artikel 13 ***mogen*** de bevoegde autoriteiten ***de originele documenten bewaren en geven zij*** deze documenten bij vertrek of bij aankomst in het derde land terug aan de onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 1420
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De onderdaan van een derde land ***aanvaardt*** elke kennisgeving ***die de bevoegde autoriteiten hem per telefoon, e-mail of post toesturen aan de hand van de meest recente contactgegevens die hij zelf aan de bevoegde autoriteiten heeft verstrekt*** overeenkomstig ***lid 2, punten g) en h)***. De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht ***de wijze van kennisgeving en*** het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde	5. De onderdaan van een derde land ***moet bereikbaar zijn via*** elke ***wijze van*** kennisgeving ***zoals door de lidstaat gedefinieerd*** overeenkomstig ***nationaal recht***. De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.

land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.

Or. en

Amendement 1421
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De onderdaan van een derde land ***aanvaardt*** elke kennisgeving ***die de bevoegde autoriteiten hem per telefoon, e-mail of post toesturen aan de hand van de meest recente contactgegevens die hij zelf aan de bevoegde autoriteiten heeft verstrekt*** overeenkomstig ***lid 2, punten g) en h)***. De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de wijze van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.	5. De onderdaan van een derde land ***moet bereikbaar zijn via*** elke ***wijze van*** kennisgeving ***zoals door de lidstaat gedefinieerd*** overeenkomstig ***nationaal recht***. De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de wijze van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de ***lidstaten of de*** Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.

Or. en

Amendement 1422
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De onderdaan van een derde land aanvaardt elke kennisgeving die de bevoegde autoriteiten hem ***per telefoon, e-***	5. De onderdaan van een derde land aanvaardt elke kennisgeving die de bevoegde autoriteiten hem toesturen aan de

mail of post toesturen aan de hand van de meest recente contactgegevens die hij zelf aan de bevoegde autoriteiten heeft verstrekt ***overeenkomstig lid 2, punten g) en h)***. De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de wijze van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.

hand van de meest recente contactgegevens die hij zelf aan de bevoegde autoriteiten heeft verstrekt. De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de wijze van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.

Or. en

Amendement 1423
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. ***De onderdaan van een derde land aanvaardt elke*** kennisgeving ***die de bevoegde autoriteiten hem per telefoon, e-mail of post toesturen aan de hand van de meest recente contactgegevens die hij zelf aan de bevoegde autoriteiten heeft verstrekt overeenkomstig lid 2, punten g) en h)***. De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de wijze van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land***, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen***.	5. ***De lidstaten zorgen ervoor dat de wijze van*** kennisgeving ***adequaat, toegankelijk en begrijpelijk is voor personen die analfabeet of digitaal analfabeet zijn***. De lidstaten ***zorgen ervoor dat deze kennisgeving wordt gedaan in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt en in een vorm die toegankelijk is voor personen met beperkte lees- en schrijfvaardigheid of digitale vaardigheden, en*** bepalen uit hoofde van het nationale recht de wijze van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 1424

Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De onderdaan van een derde land aanvaardt elke kennisgeving die de bevoegde autoriteiten hem per telefoon, e-mail of post toesturen aan de hand van de meest recente contactgegevens die hij zelf aan de bevoegde autoriteiten heeft verstrekt overeenkomstig lid 2, punten g) en h). De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de wijze van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.	5. De onderdaan van een derde land aanvaardt ***binnen de grenzen van het redelijke*** elke kennisgeving die de bevoegde autoriteiten hem per telefoon, e-mail of post toesturen aan de hand van de meest recente contactgegevens die hij zelf aan de bevoegde autoriteiten heeft verstrekt overeenkomstig lid 2, punten g) en h). De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de wijze van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.

Or. en

Amendement 1425
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. ***De onderdaan van een derde land aanvaardt elke kennisgeving die de bevoegde autoriteiten hem per telefoon, e-mail of post toesturen aan de hand van de meest recente contactgegevens die hij zelf aan de bevoegde autoriteiten heeft verstrekt overeenkomstig lid 2, punten g) en h).*** De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de wijze van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn	5. De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de wijze van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen. ***De bevoegde autoriteiten stellen de repatriant in een taal die hij begrijpt of redelijkerwijs***

ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.	***geacht wordt te begrijpen in kennis van de wijze van kennisgeving die in het kader van de terugkeerprocedure zal worden gebruikt.***

Or. en

Motivering

Het is niet aan onderdanen van derde landen om te bepalen hoe een lidstaat hen in kennis stelt van beslissingen. Van hen kan niet worden verwacht dat zij een wijze van kennisgeving aanvaarden waarover zij geen uitleg hebben gehad.

Amendement 1426
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De onderdaan van een derde land ***aanvaardt elke*** kennisgeving ***die de bevoegde autoriteiten hem*** per telefoon, e-mail of post ***toesturen*** aan de hand van de meest recente contactgegevens die hij zelf aan de bevoegde autoriteiten heeft verstrekt overeenkomstig lid 2, punten g) en h). De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de ***wijze*** van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.	5. De onderdaan van een derde land ***geeft aan welke wijze van*** kennisgeving ***hij prefereert –*** per telefoon, e-mail of post **–** aan de hand van de meest recente contactgegevens die hij zelf aan de bevoegde autoriteiten heeft verstrekt overeenkomstig lid 2, punten g) en h). De lidstaten bepalen uit hoofde van het nationale recht de ***wijzen*** van kennisgeving en het tijdstip waarop de kennisgeving wordt geacht te zijn ontvangen door en ter kennis te zijn gebracht aan de onderdaan van een derde land, of maken voor de kennisgeving gebruik van door de Unie ontwikkelde en/of ondersteunde digitale systemen.

Or. en

Amendement 1427
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening

Artikel 21 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht, indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om veiligheidsredenen. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1428
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht, indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om veiligheidsredenen. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en	***Schrappen***

psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet.

Or. en

Amendement 1429
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht, indien dit nodig ***en naar behoren gerechtvaardigd*** is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om veiligheidsredenen. ***Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet.***	6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht, indien dit nodig is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om veiligheidsredenen.

Or. en

Amendement 1430
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht, indien dit nodig ***en naar behoren gerechtvaardigd*** is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure ***en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering*** om veiligheidsredenen. ***Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet.***	6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen ***en elektronische apparaten*** kunnen worden doorzocht, indien dit nodig is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure**,** om veiligheidsredenen ***of om een andere gerechtvaardigde reden***.

Or. en

Amendement 1431
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Onderdanen van derde landen ***kunnen*** worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen ***kunnen*** worden doorzocht, indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om veiligheidsredenen. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht	6. ***Wanneer geen gelijkwaardige fouillering of doorzoeking heeft plaatsgevonden overeenkomstig artikel 9, lid 5, van Verordening (EU) 2024/1348, kunnen*** onderdanen van derde landen worden gefouilleerd of ***kunnen*** hun persoonlijke bezittingen worden doorzocht, indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om veiligheidsredenen. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke

voorziet.

en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het ***Unierecht en het*** nationale recht ***voorzien***.

Or. en

Motivering

Onderdanen van derde landen mogen niet tweemaal worden gefouilleerd. De lidstaten doen dit al wanneer zij het terugkeerbesluit nemen in combinatie met een negatief asielbesluit.

Amendement 1432
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht, indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure ***en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering*** om veiligheidsredenen. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet.	6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht, ***met inbegrip van elektronische apparaten,*** indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure***, of*** om veiligheidsredenen ***of met het oog op gerechtelijke onderzoeken***. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening ***mag worden uitgevoerd zonder de toestemming van de betrokken onderdaan van een derde land en*** vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet.

Or. en

Amendement 1433
Abir Al-Sahlani, Irena Joveva, Jan-Christoph Oetjen

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht, indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om veiligheidsredenen. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet.	6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht, indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om veiligheidsredenen. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet. ***Het fouilleren en doorzoeken is evenredig en wordt naar behoren gemotiveerd voor het doel van de terugkeerprocedure.***

Or. en

Amendement 1434
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. ***Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd of hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht,*** indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor ***de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om***	6. ***Onverminderd onderzoeksmaatregelen om andere redenen overeenkomstig het nationale recht, kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten,*** indien dit nodig***, evenredig*** en naar behoren gerechtvaardigd is voor ***het voorbereiden of waarborgen van een effectieve terugkeer:***

veiligheidsredenen. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet.

Or. en

Amendement 1435
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd ***of*** hun persoonlijke bezittingen kunnen worden doorzocht, indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om veiligheidsredenen. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet.	6. Onderdanen van derde landen kunnen worden gefouilleerd ***waarbij al*** hun persoonlijke bezittingen***, met inbegrip van hun digitale apparaten,*** kunnen worden doorzocht, indien dit nodig en naar behoren gerechtvaardigd is voor de toepassing van de terugkeer- of overnameprocedure en zonder dat dit afbreuk doet aan fouillering om veiligheidsredenen. Elke fouillering van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening vindt plaats met inachtneming van de grondrechten, met name de beginselen inzake de menselijke waardigheid en de lichamelijke en psychische integriteit, en met inachtneming van de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het nationale recht voorziet.

Or. fr

Amendement 1436
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 – punt a (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a) de onderdaan van een derde land fouilleren en zijn of haar verblijfplaats of andere relevante gebouwen doorzoeken;

Or. en

Amendement 1437
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 – punt a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a bis) persoonlijke bezittingen, elektronische apparaten en andere relevante voorwerpen doorzoeken en in beslag nemen;

Or. en

Amendement 1438
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 – punt a ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a ter) andere onderzoeksmaatregelen opleggen, indien het nationale recht daarin voorziet.

Or. en

Amendement 1439
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Alle onderzoeksmaatregelen uit hoofde van lid 6, punten a) tot en met c), van dit artikel kunnen worden uitgevoerd zonder de toestemming van de betrokken onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 1440
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 – alinea 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Alle onderzoeksmaatregelen die overeenkomstig lid 6, punten a) tot en met c), van dit artikel worden opgelegd, moeten de grondrechten eerbiedigen en zijn onderworpen aan de waarborgen en rechtsmiddelen waarin het Unierecht en het nationale recht voorzien.

Or. en

Amendement 1441
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis. De bevoegde autoriteiten kunnen de elektronische apparaten van onderdanen van derde landen doorzoeken om informatie te verkrijgen waarmee hun identiteit of reisgegevens kunnen worden

vastgesteld, onder meer door alle op het apparaat opgeslagen gegevens te onderzoeken, zoals privécommunicatie, foto's en de bijbehorende metagegevens.

Onderdanen van derde landen vergemakkelijken het doorzoeken van hun elektronische apparaten, onder meer door de nodige toegangscodes of wachtwoorden te verstrekken om het apparaat te ontgrendelen.

Or. en

Amendement 1442
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 ter. De bevoegde autoriteiten kunnen de in lid 6 bis bedoelde elektronische apparaten zo lang bewaren als nodig is om de terugkeer- en overnameprocedure uit te voeren, en in elk geval niet langer dan tot aan de verwijdering van het grondgebied van de lidstaten.

Or. en

Amendement 1443
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 quater. Wanneer een overeenkomstig lid 6 bis ingevorderd elektronisch apparaat het enige apparaat is waarmee de onderdaan van een derde

land met de bevoegde autoriteiten kan communiceren, nemen de bevoegde autoriteiten alle redelijke maatregelen om een forensische back-up van het apparaat te verkrijgen en het apparaat zo spoedig mogelijk aan de onderdaan van een derde land terug te geven.

Or. en

Amendement 1444
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 quinquies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 quinquies. De bevoegde autoriteiten kunnen onderdanen van derde landen fouilleren en hun verblijfplaats doorzoeken wanneer dat noodzakelijk en naar behoren gerechtvaardigd is met het oog op hun terugkeer en verwijdering.

Or. en

Amendement 1445
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 sexies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 sexies. De lidstaten kunnen andere onderzoeksmaatregelen opnemen in hun nationale recht wanneer dat noodzakelijk, evenredig en naar behoren gerechtvaardigd is met het oog op de verwijderings- of overnameprocedure.

Or. en

Amendement 1446
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 21 – lid 6 septies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 septies. Om de informatie te verifiëren die door de onderdaan van een derde land is verstrekt overeenkomstig de verplichtingen van dit artikel, kunnen de bevoegde autoriteiten openbaar beschikbare bronnen raadplegen, waaronder sociale media.

Or. en

Amendement 1447
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 22

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 22	***Schrappen***
Consequenties bij niet-naleving van de verplichting tot medewerking	
In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, lid 2, punten a) tot en met k), voorzien de lidstaten in de mogelijkheid om, na een individuele beoordeling, de onderdaan van een derde land een doeltreffende, evenredige en afschrikkende maatregel op te leggen, in de vorm van:	
1) weigering of vermindering van bepaalde uitkeringen en toelagen die uit hoofde van het nationale recht aan de betrokken onderdanen van derde landen worden toegekend, tenzij de betrokkene hierdoor niet in zijn basisbehoeften kan	

voorzien;

2) weigering of vermindering van stimulansen ter bevordering van vrijwillige terugkeer overeenkomstig artikel 13 of verminderde steun voor terugkeer- en re-integratieprogramma's overeenkomstig artikel 46, lid 3;

3) inbeslagneming van identiteits- of reisdocumenten, mits de onderdaan van een derde land een kopie ontvangt;

4) weigering of intrekking van de werkvergunning, overeenkomstig het nationale recht;

5) verlenging van de duur van een inreisverbod overeenkomstig artikel 10, lid 7;

6) financiële sancties.

Or. en

Amendement 1448
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 22

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 22	***Schrappen***
Consequenties bij niet-naleving van de verplichting tot medewerking	
In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, lid 2, punten a) tot en met k), voorzien de lidstaten in de mogelijkheid om, na een individuele beoordeling, de onderdaan van een derde land een doeltreffende, evenredige en afschrikkende maatregel op te leggen, in de vorm van:	
1) weigering of vermindering van bepaalde uitkeringen en toelagen die uit hoofde van het nationale recht aan de betrokken onderdanen van derde landen	

worden toegekend, tenzij de betrokkene hierdoor niet in zijn basisbehoeften kan voorzien;

2) weigering of vermindering van stimulansen ter bevordering van vrijwillige terugkeer overeenkomstig artikel 13 of verminderde steun voor terugkeer- en re-integratieprogramma's overeenkomstig artikel 46, lid 3;

3) inbeslagneming van identiteits- of reisdocumenten, mits de onderdaan van een derde land een kopie ontvangt;

4) weigering of intrekking van de werkvergunning, overeenkomstig het nationale recht;

5) verlenging van de duur van een inreisverbod overeenkomstig artikel 10, lid 7;

6) financiële sancties.

Or. en

Amendement 1449
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Consequenties bij niet-naleving van de verplichting tot medewerking	Consequenties ***en sancties*** bij niet-naleving van de verplichting tot medewerking

Or. fr

Amendement 1450
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, lid 2, punten a) tot en met k), voorzien de lidstaten in ***de mogelijkheid om, na een individuele beoordeling, de onderdaan van een derde land een doeltreffende, evenredige en afschrikkende maatregel op te leggen, in de vorm van:***	In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, lid 2, punten a) tot en met k), voorzien de lidstaten in ***het volgende:***

Or. en

Amendement 1451
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, lid 2, punten a) tot en met k), ***voorzien*** de lidstaten ***in de mogelijkheid om, na een individuele beoordeling, de onderdaan van een derde land een doeltreffende, evenredige en afschrikkende maatregel op te leggen, in de vorm van:***	In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, lid 2, punten a) tot en met k), ***leggen*** de lidstaten ***bewaring op overeenkomstig artikel 29 en verwijdering overeenkomstig artikel 12.***

Or. en

Amendement 1452
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, lid 2, ***punten a) tot en met k), voorzien*** de lidstaten ***in de mogelijkheid om, na een individuele beoordeling,*** de onderdaan van een derde land een ***doeltreffende, evenredige en afschrikkende maatregel op te leggen, in***	In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, ***lid 1, en de vereisten van artikel 21,*** lid 2, ***leggen*** de lidstaten de ***betrokken*** onderdaan van een derde land een ***of meer maatregelen als bedoeld in artikel 23, lid 1, op en kunnen zij een of meer van de volgende***

de vorm van:	***maatregelen opleggen, die doeltreffend en evenredig zijn***:

Or. en

Amendement 1453
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, ***lid 2, punten a) tot en met k),*** voorzien de lidstaten in de mogelijkheid om***, na een individuele beoordeling,*** de onderdaan van een derde land een doeltreffende***, evenredige*** en afschrikkende maatregel op te leggen, in de vorm van:	***1.*** In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, voorzien de lidstaten in de mogelijkheid om de onderdaan van een derde land een doeltreffende en afschrikkende maatregel op te leggen, in de vorm van:

Or. en

Amendement 1454
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, ***lid*** 2, punten a) tot en met k), voorzien de lidstaten in de mogelijkheid om, na een individuele beoordeling, de onderdaan van een derde land een doeltreffende, evenredige en afschrikkende maatregel op te leggen, in de vorm van:	In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, ***leden 1 en*** 2, punten a) tot en met k), voorzien de lidstaten in de mogelijkheid om, na een individuele beoordeling, de onderdaan van een derde land een doeltreffende, evenredige en afschrikkende maatregel ***of sancties*** op te leggen, in de vorm van:

Or. en

Amendement 1455
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, lid 2, punten a) tot en met k), voorzien de lidstaten in de mogelijkheid om, na een individuele beoordeling, de onderdaan van een derde land ***een doeltreffende, evenredige en afschrikkende maatregel*** op te leggen, in de vorm van:	In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21, lid 2, punten a) tot en met k), voorzien de lidstaten in de mogelijkheid om, na een individuele beoordeling, de onderdaan van een derde land ***administratieve sancties*** op te leggen, in de vorm van:

Or. en

Motivering

De maatregelen tegen de repatriant zijn overduidelijk sancties. We moeten ze dan ook als zodanig benoemen. Wanneer er geen rechtsgrondslag is om sancties op te leggen, moeten ze niet worden opgenomen.

Amendement 1456
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1) weigering of vermindering van bepaalde uitkeringen en toelagen die uit hoofde van het nationale recht aan de betrokken onderdanen van derde landen worden toegekend, tenzij de betrokkene hierdoor niet in zijn basisbehoeften kan voorzien;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

De intrekking van uitkeringen mag geen verband houden met een terugkeerprocedure als zodanig. Dat zou neerkomen op discriminatie, aangezien onderdanen die uitkeringen ontvangen niet aan dezelfde procedure met dezelfde verplichtingen worden onderworpen.

Amendement 1457
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1) weigering of vermindering van bepaalde uitkeringen en toelagen die uit hoofde van het nationale recht aan de betrokken onderdanen van derde landen worden toegekend, tenzij de betrokkene hierdoor niet in zijn basisbehoeften kan voorzien;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1458
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1) weigering of vermindering van bepaalde uitkeringen en toelagen ***die uit hoofde van*** het nationale recht ***aan de betrokken onderdanen van derde landen worden toegekend, tenzij de betrokkene hierdoor niet in zijn basisbehoeften kan voorzien***;	1) weigering of vermindering van bepaalde uitkeringen en toelagen***, indien*** het nationale recht ***daarin voorziet***;

Or. en

Amendement 1459

Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1) weigering ***of vermindering*** van bepaalde uitkeringen en toelagen die uit hoofde van het nationale recht aan de betrokken onderdanen van derde landen worden toegekend***, tenzij de betrokkene hierdoor niet in zijn basisbehoeften kan voorzien***;	1) weigering van bepaalde uitkeringen en toelagen die uit hoofde van het nationale recht aan de betrokken onderdanen van derde landen worden toegekend;

Or. en

Amendement 1460
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1) weigering of vermindering van bepaalde uitkeringen en toelagen die uit hoofde van het nationale recht aan de betrokken onderdanen van derde landen worden toegekend***, tenzij de betrokkene hierdoor niet in zijn basisbehoeften kan voorzien***;	1) weigering of vermindering van bepaalde uitkeringen en toelagen die uit hoofde van het nationale recht aan de betrokken onderdanen van derde landen worden toegekend;

Or. fr

Amendement 1461
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1) weigering of vermindering van bepaalde uitkeringen en toelagen die uit	1) weigering of vermindering van bepaalde uitkeringen en toelagen die uit

hoofde van het nationale recht aan de betrokken onderdanen van derde landen worden toegekend***, tenzij de betrokkene hierdoor niet in zijn basisbehoeften kan voorzien***;	hoofde van het nationale recht aan de betrokken onderdanen van derde landen worden toegekend;

Or. en

Amendement 1462
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2) weigering of vermindering van stimulansen ter bevordering van vrijwillige terugkeer overeenkomstig artikel 13 of verminderde steun voor terugkeer- en re-integratieprogramma's overeenkomstig artikel 46, lid 3;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1463
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2) weigering of vermindering van stimulansen ter bevordering van vrijwillige terugkeer overeenkomstig artikel 13 ***of verminderde steun voor terugkeer- en re-integratieprogramma's overeenkomstig artikel 46, lid 3***;	2) weigering of vermindering van stimulansen ter bevordering van vrijwillige terugkeer overeenkomstig artikel 13;

Or. en

Amendement 1464
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2) weigering of vermindering van stimulansen ter bevordering van ***vrijwillige*** terugkeer overeenkomstig artikel 13 of verminderde steun voor terugkeer- en re-integratieprogramma's overeenkomstig artikel 46, lid 3;	2) weigering of vermindering van stimulansen ter bevordering van ***aanvaarde*** terugkeer overeenkomstig artikel 13 of verminderde steun voor terugkeer- en re-integratieprogramma's overeenkomstig artikel 46, lid 3;

Or. en

Amendement 1465
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2) weigering of vermindering van stimulansen ter bevordering van vrijwillige terugkeer ***overeenkomstig artikel 13 of verminderde*** steun voor terugkeer- en re-integratieprogramma's overeenkomstig artikel 46, lid 3;	2) weigering of vermindering van stimulansen ter bevordering van vrijwillige terugkeer***, met inbegrip van weigering of vermindering van*** steun voor terugkeer- en re-integratieprogramma's overeenkomstig artikel 46, lid 3;

Or. en

Amendement 1466
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3) inbeslagneming van identiteits- of reisdocumenten, mits de onderdaan van een derde land een kopie ontvangt;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

De autoriteiten van de lidstaten ontvangen deze documenten reeds op grond van artikel 21, lid 2, punt b).

Amendement 1467
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3) inbeslagneming van identiteits- of reisdocumenten, mits de onderdaan van een derde land een kopie ontvangt;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1468
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3) inbeslagneming van identiteits- of reisdocumenten, mits de onderdaan van een derde land een kopie ontvangt;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

In geval van niet-naleving is er een groot risico op onderduiken, wat ook gevolgen heeft voor de andere lidstaten. Het is daarom gerechtvaardigd de inbeslagneming van documenten verplicht te stellen overeenkomstig lid 2.

Amendement 1469
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4) weigering of intrekking van de werkvergunning, overeenkomstig het nationale recht;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1470
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5) verlenging van de duur van een inreisverbod overeenkomstig artikel 10, lid 7;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1471
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5) verlenging van de duur van een	5) verlenging van de duur van een

inreisverbod ***overeenkomstig*** artikel 10, lid *7*;	inreisverbod ***tot de maximumduur van*** artikel 10, lid ***6***;

Or. en

Amendement 1472
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5) ***verlenging*** van de duur van ***een*** inreisverbod overeenkomstig artikel 10, lid 7;	5) ***verdubbeling*** van de duur van ***het*** inreisverbod overeenkomstig artikel 10, lid 7;

Or. en

Amendement 1473
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6) financiële sancties.	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Financiële sancties zijn niet evenredig voor repatrianten die in de meeste gevallen geen inkomsten hebben en de lidstaten moeten verlaten.

Amendement 1474
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6) financiële sancties.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1475
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6) financiële sancties.	6) ***strafrechtelijke sancties, waaronder gevangenisstraf en*** financiële sancties***, indien het nationale recht daarin voorziet***.

Or. en

Amendement 1476
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis) middelen om biometrische gegevens, waaronder vingerafdrukken, vast te leggen, waarbij dwang kan worden gebruikt wanneer een onderdaan van een derde land geen biometrische gegevens verstrekt overeenkomstig artikel 21, lid 2, punt f);

Or. en

Amendement 1477
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis) alle andere in nationaal recht vastgestelde maatregelen, waaronder strafrechtelijke sancties, om ervoor te zorgen dat de verplichting om het grondgebied van de lidstaat te verlaten, wordt nageleefd.

Or. en

Amendement 1478
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis) Repatrianten aan wie dergelijke administratieve sancties worden opgelegd, hebben recht op een doeltreffende voorziening in rechte tegen dergelijke sancties overeenkomstig artikel 26.

Or. en

Motivering

De repatriant heeft recht op een doeltreffende voorziening in rechte met betrekking tot het opleggen van dergelijke sancties, net als iedere EU-burger.

Amendement 1479
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis) bewaring overeenkomstig artikel 29 of alternatieven voor bewaring overeenkomstig artikel 31;

Or. en

Amendement 1480
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis) maatregelen overeenkomstig artikel 31, lid 2, punten a) en c);

Or. en

Amendement 1481
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	In geval van onderduiken in een andere lidstaat wordt het tegen de betrokken onderdaan van een derde land uitgevaardigde terugkeerbesluit erkend en uitgevoerd overeenkomstig artikel 9 en kan het alleen worden aangevochten bij de bevoegde autoriteit van de lidstaat die het besluit heeft genomen.

Or. en

Amendement 1482
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 ter) andere maatregelen of gevolgen dan de bovengenoemde, indien het nationale recht daarin voorziet.

Or. en

Amendement 1483
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 ter) strafrechtelijke sancties overeenkomstig het nationale recht.

Or. en

Amendement 1484
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 – punt 6 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 ter) bewaring overeenkomstig artikel 29, lid 3, punt e).

Or. en

Amendement 1485
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Niet-nakoming van de verplichtingen van artikel 21, leden 1 en 2, leidt tot opschorting of intrekking van het uitstel van verwijdering overeenkomstig artikel 14, lid 7.

Or. en

Amendement 1486
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	In geval van niet-naleving van de verplichtingen van artikel 21 nemen de lidstaten de identiteits- of reisdocumenten in beslag en verstrekken zij de onderdaan van een derde land daarvan een kopie.

Or. en

Amendement 1487
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Niets in deze verordening belet de lidstaten aanvullende maatregelen vast te stellen wanneer een onderdaan van een derde land de verplichtingen van artikel 21 niet nakomt.

Or. en

Amendement 1488
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Ana Miguel Pedro, Loránt Vincze, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	De lidstaten kunnen in nationaal recht andere afschrikkende maatregelen of sancties opnemen wanneer dat noodzakelijk, evenredig en naar behoren gerechtvaardigd is met het oog op terugkeer of verwijdering.

Or. en

Amendement 1489
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 quater (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	De lidstaten kunnen in nationaal recht bepalen dat tegen de maatregelen die overeenkomstig lid 1 of lid 3 van dit artikel aan onderdanen van derde landen worden opgelegd, geen beroep kan worden ingesteld, of dat een dergelijk beroep geen opschortende werking heeft.

Or. en

Amendement 1490
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 22 – alinea 1 quinquies (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Onverminderd de civielrechtelijke of administratieve maatregelen die overeenkomstig dit artikel worden opgelegd, kunnen de lidstaten voorts niet-medewerking strafbaar stellen in hun nationale strafrecht.

Or. en

Amendement 1491
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Beschikbaarheid voor de terugkeerprocedure	***Beperkingen met het oog op een doeltreffende*** terugkeerprocedure

Or. en

Amendement 1492
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Om een ***snelle, efficiënte en*** doeltreffende terugkeer te waarborgen, ***worden*** onderdanen van derde landen gedurende de terugkeerprocedure aan een of meer van de volgende maatregelen onderworpen:	1. ***Alleen wanneer dat noodzakelijk is*** om een doeltreffende terugkeer te waarborgen, ***kunnen*** onderdanen van derde landen gedurende de terugkeerprocedure aan een of meer van de volgende maatregelen ***worden*** onderworpen***, rekening houdend met hun persoonlijke omstandigheden, met inbegrip van gezin, werk, onderwijs of andere verplichtingen***:

Or. en

Amendement 1493
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Om ***een snelle, efficiënte en doeltreffende*** terugkeer te waarborgen, ***worden*** onderdanen van derde landen gedurende de terugkeerprocedure aan een of meer van de volgende maatregelen onderworpen:	1. Om terugkeer ***zonder gebruikmaking van bewaring*** te waarborgen, ***kunnen*** onderdanen van derde landen***, enkel wanneer dat strikt noodzakelijk en evenredig is,*** gedurende de terugkeerprocedure ***na een individuele beoordeling van hun situatie*** aan een of meer van de volgende maatregelen ***worden*** onderworpen:

Or. en

Amendement 1494
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Om een snelle, efficiënte en doeltreffende terugkeer te waarborgen, worden onderdanen van derde landen ***gedurende de terugkeerprocedure*** aan een of meer van de volgende maatregelen onderworpen:	1. Om een snelle, efficiënte en doeltreffende terugkeer te waarborgen, ***het risico op onderduiken te verminderen of de naleving van de verplichting om te vertrekken te verbeteren, of om de openbare orde of veiligheid te beschermen,*** worden onderdanen van derde landen aan een of meer van de volgende maatregelen onderworpen:

Or. en

Amendement 1495
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Om een snelle, efficiënte en*** doeltreffende terugkeer ***te waarborgen, worden*** onderdanen van derde landen ***gedurende de terugkeerprocedure*** aan een of meer van de volgende maatregelen ***onderworpen***:	1. ***Met het oog op de voorbereiding en uitvoering van een*** doeltreffende terugkeer ***of om de naleving van de verplichtingen om te vertrekken en mee te werken verder te stimuleren, kunnen de lidstaten*** onderdanen van derde landen aan een of meer van de volgende maatregelen ***onderwerpen***:

Or. en

Amendement 1496
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Om een snelle, efficiënte en doeltreffende terugkeer te waarborgen, worden onderdanen van derde landen gedurende de terugkeerprocedure aan een of meer van de volgende maatregelen onderworpen:	1. Om een snelle, efficiënte en doeltreffende terugkeer te waarborgen ***en het risico op onderduiken te voorkomen***, worden onderdanen van derde landen gedurende de terugkeerprocedure aan een of meer van de volgende maatregelen onderworpen:

Or. en

Amendement 1497
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Om een ***snelle,*** efficiënte ***en*** doeltreffende terugkeer te waarborgen, ***worden onderdanen van derde landen*** gedurende de terugkeerprocedure aan een of meer van de volgende maatregelen onderworpen:	1. Om een efficiënte***,*** doeltreffende ***en duurzame*** terugkeer te waarborgen, ***kunnen repatrianten op basis van een individuele beoordeling en*** gedurende de terugkeerprocedure aan een of meer van de volgende maatregelen ***worden*** onderworpen:

Or. en

Motivering

Aangezien deze maatregelen de rechten van repatrianten beperken, moeten ze worden gerechtvaardigd op basis van een individuele beoordeling. Lid 2 geeft al voorbeelden van gevallen waarin dit niet mogelijk is.

Amendement 1498
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) toewijzing aan een geografisch gebied op het grondgebied van de lidstaat waarbinnen zij zich vrij kunnen bewegen;	***Schrappen***

Or. fr

Amendement 1499
Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) toewijzing aan een geografisch gebied op het grondgebied van de lidstaat waarbinnen zij zich vrij kunnen bewegen;	a) toewijzing aan een geografisch gebied op het grondgebied van de lidstaat waarbinnen zij zich vrij kunnen bewegen; ***dat geografische gebied moet voldoende groot zijn, toegang bieden tot de noodzakelijke openbare infrastructuur en***

	mag de onvervreemdbare sfeer van het privéleven van de onderdanen van een derde land niet aantasten overeenkomstig artikel 8 van Richtlijn (EU) 2024/1346;

Or. en

Amendement 1500
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) ***toewijzing aan*** een geografisch gebied op het grondgebied van de lidstaat waarbinnen zij zich vrij kunnen bewegen;	a) ***de verplichting om in*** een geografisch gebied op het grondgebied van de lidstaat ***te blijven*** waarbinnen zij zich vrij kunnen bewegen;

Or. en

Amendement 1501
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a bis) bewaring op een daartoe voorziene locatie;

Or. fr

Amendement 1502
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

b) ***verblijf*** op een specifiek adres;	b) ***de verplichting om*** op een ***door de bevoegde autoriteiten aangewezen*** specifiek adres ***of specifieke plaats te verblijven***;

Or. en

Amendement 1503
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) verblijf op een specifiek adres;	b) verblijf op een specifiek adres***, indien nodig onder elektronisch toezicht***;

Or. fr

Amendement 1504
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) verblijf op een specifiek adres;	b) verblijf op een specifiek adres ***of een aangewezen plaats***;

Or. en

Amendement 1505
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) verblijf op een specifiek adres;	b) verblijf op een specifiek adres***, in***

voorkomend geval;

Or. en

Amendement 1506
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) melding bij de bevoegde autoriteiten op een vastgesteld tijdstip of met redelijke tussenpozen.	c) melding bij de bevoegde autoriteiten op een vastgesteld tijdstip of met redelijke tussenpozen***, rekening houdend met de omstandigheden van de betrokkene, met inbegrip van werk, onderwijs of andere gerechtvaardigde verplichtingen***.

Or. en

Amendement 1507
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) melding bij de bevoegde autoriteiten op ***een vastgesteld tijdstip of met redelijke tussenpozen.***	c) ***verplichte*** melding bij de bevoegde autoriteiten op ***bepaalde tijdstippen, in persoon of op een andere in nationaal recht vastgestelde wijze;***

Or. en

Amendement 1508
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) melding bij de bevoegde autoriteiten op ***een vastgesteld tijdstip of met redelijke tussenpozen***.	c) melding ***in persoon*** bij de bevoegde autoriteiten op ***gezette tijden overeenkomstig nationaal recht***.

Or. en

Amendement 1509
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) melding bij de bevoegde autoriteiten op een vastgesteld tijdstip of met ***redelijke*** tussenpozen.	c) melding bij de bevoegde autoriteiten op een vastgesteld tijdstip of met ***regelmatige*** tussenpozen.

Or. fr

Amendement 1510
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) melding bij de bevoegde autoriteiten ***op een vastgesteld tijdstip of*** met redelijke tussenpozen.	c) melding bij de bevoegde autoriteiten met redelijke tussenpozen.

Or. en

Amendement 1511
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c bis) andere maatregelen dan die bedoeld in de punten a) tot en met c), indien het nationale recht daarin voorziet.

Or. en

Amendement 1512
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c bis) andere maatregelen dan die bedoeld in de punten a) tot en met c), indien het nationale recht daarin voorziet.

Or. en

Amendement 1513
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	c bis) verblijf in een binnenlandse terugkeerhub.

Or. en

Amendement 1514
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Lid 1 wordt alleen toegepast voor zover ***dit*** verenigbaar ***is*** met de bijzondere behoeften van kwetsbare personen en met het belang van het kind.	2. Lid 1 wordt alleen toegepast voor zover ***dergelijke maatregelen in het individuele geval noodzakelijk en evenredig zijn,*** verenigbaar ***zijn*** met de bijzondere behoeften van kwetsbare personen en met het belang van het kind***, geen onevenredige gevolgen hebben voor de rechten van onderdanen van derde landen uit hoofde van deze verordening en de mogelijkheid van de onderdaan van een derde land om actief aan de terugkeerprocedure deel te nemen niet onnodig beperken***.

Or. en

Amendement 1515
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Lid 1 wordt alleen toegepast voor zover dit verenigbaar is met de bijzondere behoeften van kwetsbare personen en met het belang van het kind.	2. Lid 1 wordt alleen toegepast ***nadat de individuele omstandigheden van de betrokkene en de evenredigheid van de maatregel in het specifieke geval zijn beoordeeld, en de toepassing geschiedt op niet-discriminerende en niet-automatische wijze. In het geval van kwetsbare personen wordt lid 1 alleen toegepast*** voor zover dit verenigbaar is met de bijzondere behoeften van kwetsbare personen en met het belang van het kind.

Or. en

Amendement 1516
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Lid 1 ***wordt*** alleen toegepast voor zover dit verenigbaar is met de bijzondere behoeften van kwetsbare personen en met het belang van het kind.	2. ***Maatregelen uit hoofde van*** lid 1 ***worden*** alleen toegepast voor zover dit verenigbaar is met de bijzondere behoeften van kwetsbare personen en met het belang van het kind.

Or. en

Amendement 1517
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. De in lid 1 genoemde maatregelen kunnen ook worden opgelegd aan onderdanen van derde landen die niet kunnen worden verwijderd omdat zij niet meewerken met de bevoegde autoriteiten.

Or. en

Amendement 1518
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De bevoegde autoriteiten kunnen de onderdaan van een derde land op verzoek toestemming verlenen om***:***	3. De bevoegde autoriteiten kunnen de onderdaan van een derde land op ***een naar behoren gemotiveerd*** verzoek toestemming verlenen om ***het geografische gebied tijdelijk te verlaten om naar behoren gemotiveerde dringende en ernstige familiale redenen of om een noodzakelijke medische behandeling te ondergaan die niet beschikbaar is in het geografische gebied.***

Or. en

Amendement 1519
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De bevoegde autoriteiten kunnen de onderdaan van een derde land op verzoek toestemming verlenen om:	3. De bevoegde autoriteiten kunnen de onderdaan van een derde land***, wanneer een repatriant onderworpen is aan een of meer van de in lid 1 bedoelde maatregelen, en*** op verzoek**,** toestemming verlenen om:

Or. en

Amendement 1520
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De bevoegde autoriteiten kunnen de onderdaan van een derde land op verzoek toestemming verlenen om***:***	3. De bevoegde autoriteiten kunnen de onderdaan van een derde land op verzoek toestemming verlenen om ***tijdelijk niet te voldoen aan een maatregel als bedoeld in lid 1.***

Or. en

Amendement 1521
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De ***bevoegde*** autoriteiten kunnen de onderdaan van een derde land op verzoek toestemming verlenen om:	3. De ***nationale*** autoriteiten kunnen de onderdaan van een derde land op verzoek ***en om naar behoren gemotiveerde redenen*** toestemming verlenen om:

Or. fr

Amendement 1522
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De bevoegde autoriteiten ***kunnen*** de onderdaan van een derde land op verzoek toestemming ***verlenen*** om:	3. De bevoegde autoriteiten ***verlenen*** de onderdaan van een derde land op verzoek toestemming om:

Or. en

Amendement 1523
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) het geografische gebied tijdelijk te verlaten om naar behoren gemotiveerde dringende en ernstige familiale redenen of om een noodzakelijke medische behandeling te ondergaan die niet beschikbaar is in het geografische gebied;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1524
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) het geografische gebied tijdelijk te verlaten om naar behoren gemotiveerde dringende en ernstige familiale redenen of om een noodzakelijke medische behandeling te ondergaan die niet beschikbaar is in het geografische gebied;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1525
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) het geografische gebied ***tijdelijk*** te verlaten om naar behoren gemotiveerde dringende en ernstige familiale redenen of om een noodzakelijke medische behandeling te ondergaan die niet beschikbaar is in het geografische gebied;	a) het ***aangewezen*** geografische gebied te verlaten om naar behoren gemotiveerde dringende en ernstige familiale redenen of om een noodzakelijke medische behandeling te ondergaan die niet beschikbaar is in het geografische gebied;

Or. en

Amendement 1526
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) tijdelijk buiten de overeenkomstig lid 1, punt b), aangewezen plaats te verblijven;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1527
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) tijdelijk buiten de overeenkomstig lid 1, punt b), aangewezen plaats te verblijven;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1528
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) ***tijdelijk*** buiten de overeenkomstig lid 1, punt b), aangewezen plaats te verblijven;	b) buiten de overeenkomstig lid 1, punt b), aangewezen plaats te verblijven;

Or. en

Amendement 1529
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) tijdelijk niet aan de meldingsplicht te voldoen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1530
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) tijdelijk niet aan de meldingsplicht te voldoen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1531
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) tijdelijk niet aan de meldingsplicht te voldoen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1532
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 3 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) ***tijdelijk*** niet aan de meldingsplicht te voldoen.	c) niet aan de meldingsplicht te voldoen.

Or. en

Amendement 1533

Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Het besluit over een in lid 3***, eerste alinea,*** bedoelde toestemming wordt ***objectief en onpartijdig genomen op basis van de merites van elk afzonderlijk geval, en indien geen toestemming wordt gegeven, worden de redenen daarvoor vermeld***.	4. Het besluit over een in lid 3 bedoelde toestemming wordt ***aan de onderdaan van een derde land meegedeeld***.

Or. en

Amendement 1534
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. ***Het besluit over een in lid 3, eerste alinea, bedoelde*** toestemming ***wordt objectief en onpartijdig genomen op basis van de merites van elk afzonderlijk geval, en indien geen toestemming wordt gegeven, worden de redenen daarvoor vermeld***.	4. ***De onderdaan van een derde land wordt ervan in kennis gesteld of de*** toestemming ***overeenkomstig lid 3 al dan niet is verleend***.

Or. en

Amendement 1535
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Het besluit over een in lid 3, eerste	4. Het besluit over een in lid 3, eerste

alinea, bedoelde toestemming wordt objectief en onpartijdig genomen op basis van de merites van elk afzonderlijk geval***, en indien geen toestemming wordt gegeven, worden de redenen daarvoor vermeld***.	alinea, bedoelde toestemming wordt objectief en onpartijdig genomen op basis van de merites van elk afzonderlijk geval.

Or. en

Amendement 1536
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Het besluit over een in lid 3, eerste alinea, bedoelde toestemming wordt objectief en onpartijdig genomen op basis van de merites van elk afzonderlijk geval, en indien geen toestemming wordt gegeven, worden de redenen daarvoor vermeld.	4. Het besluit over een in lid 3, eerste alinea, bedoelde toestemming wordt objectief en onpartijdig genomen op basis van de merites van elk afzonderlijk geval, en indien geen toestemming wordt gegeven, worden de redenen daarvoor ***schriftelijk*** vermeld.

Or. en

Amendement 1537
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. Het besluit over een in lid 3***, eerste alinea,*** bedoelde toestemming wordt objectief en onpartijdig genomen op basis van de merites van elk afzonderlijk geval, en indien geen toestemming wordt gegeven, worden de redenen daarvoor vermeld.	4. Het besluit over een in lid 3 bedoelde toestemming wordt objectief en onpartijdig genomen op basis van de merites van elk afzonderlijk geval, en indien geen toestemming wordt gegeven, worden de redenen daarvoor vermeld.

Or. en

Amendement 1538
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De onderdaan van een derde land heeft geen toestemming nodig om afspraken met autoriteiten en rechtbanken na te komen indien zijn aanwezigheid vereist is. De onderdaan van een derde land stelt de bevoegde autoriteiten van dergelijke afspraken in kennis.	5. De onderdaan van een derde land heeft geen toestemming ***overeenkomstig lid 3*** nodig om afspraken met autoriteiten en rechtbanken na te komen ***indien dat anders in strijd zou zijn met de verplichting in lid 1 en*** indien zijn aanwezigheid vereist is. De onderdaan van een derde land stelt de bevoegde autoriteiten ***van tevoren*** van dergelijke afspraken in kennis.

Or. en

Amendement 1539
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De onderdaan van een derde land heeft geen toestemming nodig om afspraken met autoriteiten en rechtbanken na te komen indien zijn aanwezigheid vereist is. De onderdaan van een derde land stelt de bevoegde autoriteiten van dergelijke afspraken in kennis.	5. De onderdaan van een derde land heeft geen toestemming ***overeenkomstig lid 3*** nodig om afspraken met autoriteiten en rechtbanken na te komen ***indien dat anders in strijd zou zijn met de verplichtingen van lid 1 en*** indien zijn aanwezigheid vereist is. De onderdaan van een derde land stelt de bevoegde autoriteiten ***van tevoren*** van dergelijke afspraken in kennis.

Or. en

Amendement 1540

Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De onderdaan van een derde land heeft geen toestemming nodig om afspraken met autoriteiten en rechtbanken na te komen indien zijn aanwezigheid vereist is. ***De onderdaan van een derde land stelt de bevoegde autoriteiten van dergelijke afspraken in kennis.***	5. De onderdaan van een derde land heeft geen toestemming nodig om afspraken met autoriteiten en rechtbanken na te komen indien zijn aanwezigheid vereist is.

Or. en

Amendement 1541
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De onderdaan van een derde land heeft geen toestemming nodig om afspraken met autoriteiten en rechtbanken na te komen indien zijn aanwezigheid vereist is. ***De onderdaan van een derde land stelt de bevoegde autoriteiten van dergelijke afspraken in kennis.***	5. De onderdaan van een derde land heeft geen toestemming nodig om afspraken met autoriteiten en rechtbanken na te komen indien zijn aanwezigheid vereist is.

Or. en

Motivering

Het is niet evenredig om de repatriant in te zetten als vertegenwoordiger van de staat. De autoriteiten van de lidstaten moeten elkaar op de hoogte houden van de verplichtingen die zij aan de repatriant opleggen.

Amendement 1542
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De overeenkomstig lid 1, punten b) en c), genomen besluiten worden schriftelijk vastgesteld, zijn evenredig en houden rekening met de specifieke omstandigheden van de betrokken onderdaan van een derde land.	6. De overeenkomstig lid 1, punten ***a),*** b) en c), genomen besluiten worden schriftelijk vastgesteld, zijn evenredig en houden rekening met de specifieke omstandigheden van de betrokken onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 1543
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De overeenkomstig lid 1***, punten b) en c),*** genomen besluiten worden schriftelijk vastgesteld, zijn evenredig en houden rekening met de specifieke omstandigheden van de betrokken onderdaan van een derde land.	6. De overeenkomstig lid 1 genomen besluiten worden schriftelijk vastgesteld, zijn evenredig en houden rekening met de specifieke omstandigheden van de betrokken onderdaan van een derde land.

Or. en

Motivering

Indien de repatriant niet schriftelijk in kennis wordt gesteld van de vaststelling van een maatregel als bedoeld in lid 1, is het niet redelijk te verwachten dat de repatriant zich aan de maatregel houdt.

Amendement 1544
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

6. De overeenkomstig lid 1, punten b) en c), genomen besluiten worden schriftelijk vastgesteld***, zijn evenredig*** en houden rekening met de specifieke omstandigheden van de betrokken onderdaan van een derde land.	6. De overeenkomstig lid 1, punten b) en c), genomen besluiten worden schriftelijk vastgesteld en houden rekening met de specifieke omstandigheden van de betrokken onderdaan van een derde land.

Or. en

Amendement 1545
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis. De onderdaan van een derde land wordt in kennis gesteld van elk besluit om maatregelen als bedoeld in lid 1 van dit artikel toe te passen en van de gevolgen van niet-naleving van dat besluit, met inbegrip van bewaring op grond van artikel 29.

Or. en

Amendement 1546
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 23 – lid 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	6 bis. Niets in deze verordening belet de lidstaten om in hun nationale recht maatregelen vast te stellen waaraan de onderdaan van een derde land moet voldoen.

Or. en

Amendement 1547
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel -24 (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel -24
	Recht te worden gehoord
	Alvorens een terugkeerbesluit vast te stellen, verlenen de lidstaten onderdanen van derde landen die het voorwerp zijn van een terugkeerprocedure, het recht te worden gehoord, onder meer over de details van de terugkeerregeling.

Or. en

Amendement 1548
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerprocedure loopt, worden ***zonder onnodige vertraging*** in kennis gesteld van:	1. Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerprocedure loopt, worden ***uiterlijk bij de uitvaardiging van het terugkeerbesluit*** in kennis gesteld van:

Or. en

Amendement 1549
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerprocedure loopt,***	1. ***Repatrianten*** worden ***zo spoedig***

worden ***zonder onnodige vertraging*** in kennis gesteld van:	***mogelijk*** in kennis gesteld van:

Or. en

Amendement 1550
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerprocedure loopt, worden ***zonder onnodige vertraging*** in kennis gesteld van:	1. Onderdanen van derde landen tegen wie een terugkeerprocedure loopt, worden in kennis gesteld van:

Or. en

Amendement 1551
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Onderdanen van derde landen ***tegen wie een terugkeerprocedure loopt***, ***worden zonder onnodige vertraging*** in kennis gesteld van:	1. ***De lidstaten zorgen ervoor dat*** onderdanen van derde landen ***die moeten terugkeren***, in kennis ***worden*** gesteld van:

Or. en

Amendement 1552
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) het doel, de duur en de stappen van de terugkeerprocedure, alsmede informatie over de beschikbare rechtsmiddelen en de termijnen voor het instellen van die rechtsmiddelen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1553
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) het doel***, de duur en de stappen*** van de ***terugkeerprocedure, alsmede informatie over de beschikbare rechtsmiddelen en de termijnen voor het instellen van die rechtsmiddelen***;	a) het doel van de ***procedure***;

Or. en

Amendement 1554
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Rasa Juknevičienė

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) het doel, de duur en de stappen van de terugkeerprocedure***, alsmede informatie over de beschikbare rechtsmiddelen en de termijnen voor het instellen van die rechtsmiddelen***;	a) het doel, de duur en de stappen van de terugkeerprocedure;

Or. en

Amendement 1555
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) het doel, de duur en de stappen van de terugkeerprocedure***, alsmede informatie over de beschikbare rechtsmiddelen en de termijnen voor het instellen van die rechtsmiddelen***;	a) het doel, de duur en de stappen van de terugkeerprocedure;

Or. en

Amendement 1556
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) het doel, de duur en de stappen van de terugkeerprocedure, alsmede ***informatie over de beschikbare rechtsmiddelen en*** de termijnen ***voor het instellen van die rechtsmiddelen***;	a) het doel, de duur en de stappen van de terugkeerprocedure, alsmede de termijnen ***die de bevoegde autoriteiten in acht moeten nemen, onder meer met betrekking tot bewaring***;

Or. en

Amendement 1557
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
a) het doel, de duur en de stappen van de terugkeerprocedure, alsmede informatie over de beschikbare rechtsmiddelen ***en de termijnen voor het instellen van die rechtsmiddelen***;	a) het doel, de duur en de stappen van de terugkeerprocedure, alsmede informatie over de beschikbare rechtsmiddelen;

Or. en

Amendement 1558
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	a bis) informatie over de beschikbare rechtsmiddelen en de termijnen voor het instellen ervan;

Or. en

Amendement 1559
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) de rechten en verplichtingen van onderdanen van derde landen tijdens de terugkeerprocedure ***als bedoeld in de artikelen 21 en 23***, de consequenties bij niet-naleving ***als bedoeld in artikel 22, het feit dat in het Schengeninformatiesysteem een signalering inzake terugkeer voor de betrokkene is opgenomen, en de erkenning en uitvoering van een door een andere lidstaat uitgevaardigd*** terugkeerbesluit ***als bedoeld in artikel 9***;	b) de rechten en verplichtingen van onderdanen van derde landen tijdens de terugkeerprocedure, ***waaronder*** de consequenties bij niet-naleving ***van een verplichting tot terugkeer naar aanleiding van een*** terugkeerbesluit;

Or. en

Amendement 1560
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening

Artikel 24 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) de ***rechten en*** verplichtingen van ***onderdanen van derde landen*** tijdens de terugkeerprocedure als bedoeld in de artikelen 21 en 23, de consequenties bij niet-naleving als bedoeld in artikel 22, het feit dat in het Schengeninformatiesysteem een signalering inzake terugkeer voor de betrokkene is opgenomen, en de erkenning en uitvoering van een door een andere lidstaat uitgevaardigd terugkeerbesluit als bedoeld in artikel 9;	b) de verplichtingen van ***repatrianten*** tijdens de terugkeerprocedure als bedoeld in de artikelen 21 en 23, de ***mogelijke*** consequenties bij niet-naleving als bedoeld in artikel 22, het feit dat in het Schengeninformatiesysteem een signalering inzake terugkeer voor de betrokkene is opgenomen, en de erkenning en ***mogelijke*** uitvoering van een door een andere lidstaat uitgevaardigd terugkeerbesluit als bedoeld in artikel 9;

Or. en

Amendement 1561
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) de ***rechten en*** verplichtingen van onderdanen van derde landen tijdens de terugkeerprocedure als bedoeld in de artikelen 21 en 23, de consequenties bij niet-naleving als bedoeld in artikel 22, het feit dat in het Schengeninformatiesysteem een signalering inzake terugkeer voor de betrokkene is opgenomen, en de erkenning en uitvoering van een door een andere lidstaat uitgevaardigd terugkeerbesluit als bedoeld in artikel 9;	b) de verplichtingen van onderdanen van derde landen tijdens de terugkeerprocedure als bedoeld in de artikelen 21 en 23, de consequenties bij niet-naleving als bedoeld in artikel 22, het feit dat in het Schengeninformatiesysteem een signalering inzake terugkeer voor de betrokkene is opgenomen, en de erkenning en uitvoering van een door een andere lidstaat uitgevaardigd terugkeerbesluit als bedoeld in artikel 9;

Or. en

Amendement 1562
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
b) de ***rechten en*** verplichtingen van onderdanen van derde landen ***tijdens de terugkeerprocedure*** als bedoeld in de artikelen 21 en 23, de consequenties bij niet-naleving als bedoeld in artikel 22, het feit dat in het Schengeninformatiesysteem een signalering inzake terugkeer voor de betrokkene is opgenomen, en de erkenning en uitvoering van een door een andere lidstaat uitgevaardigd terugkeerbesluit als bedoeld in artikel 9;	b) de verplichtingen van onderdanen van derde landen als bedoeld in de artikelen 21 en 23, de consequenties bij niet-naleving als bedoeld in artikel 22 ***en artikel 29, lid 3, punt e)***, het feit dat in het Schengeninformatiesysteem een signalering inzake terugkeer voor de betrokkene is opgenomen, en de erkenning en uitvoering van een door een andere lidstaat uitgevaardigd terugkeerbesluit als bedoeld in artikel 9;

Or. en

Amendement 1563
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	b bis) het bestaan van een signalering inzake de terugkeer van de betrokkene in het Schengeninformatiesysteem en de erkenning en uitvoering van een terugkeerbesluit dat door een andere lidstaat is uitgevaardigd overeenkomstig artikel 9, en de mogelijkheid om gegevens te corrigeren;

Or. en

Amendement 1564
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

c) advisering en programma's inzake terugkeer en re-integratie overeenkomstig artikel 46;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1565
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
c) advisering en programma's inzake terugkeer ***en re-integratie*** overeenkomstig artikel 46;	c) advisering en programma's inzake terugkeer overeenkomstig artikel 46;

Or. en

Amendement 1566
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure overeenkomstig deze verordening en het nationale recht, met name het recht op rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging overeenkomstig artikel 25.	d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure overeenkomstig deze verordening en het nationale recht, met name het recht op rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging overeenkomstig artikel 25***, het recht om een verzoek tot intrekking, opschorting of verkorting van de duur van een inreisverbod in te dienen overeenkomstig artikel 11, en het recht om te verzoeken om uitstel van verwijdering overeenkomstig artikel 14***.

Or. en

Amendement 1567
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure ***overeenkomstig deze verordening en het nationale recht, met name het recht op rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging overeenkomstig artikel 25***.	d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure.

Or. en

Amendement 1568
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure ***overeenkomstig deze verordening en het nationale recht, met name het recht op rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging overeenkomstig artikel 25***.	d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure.

Or. en

Amendement 1569
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure overeenkomstig deze verordening en het nationale recht***, met name het recht op rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging overeenkomstig artikel 25***.	d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure overeenkomstig deze verordening en het nationale recht.

Or. en

Amendement 1570
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure overeenkomstig deze verordening en het nationale recht***, met name het recht op rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging overeenkomstig artikel 25***.	d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure overeenkomstig deze verordening en het nationale recht.

Or. en

Amendement 1571
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure overeenkomstig deze verordening en het nationale recht, met ***name*** het recht op rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging overeenkomstig artikel 25.	d) hun procedurele rechten en verplichtingen gedurende de gehele terugkeerprocedure overeenkomstig deze verordening en het nationale recht, met ***inbegrip van*** het recht op rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging overeenkomstig artikel 25.

Or. en

Amendement 1572
Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d bis) het feit dat hun terugkeer zal plaatsvinden via een door de EU beheerde inrichting buiten de Unie, met vermelding van hun procedurele rechten tijdens de terugkeerprocedure naar en van, alsmede hun verblijf in dergelijke inrichtingen overeenkomstig artikel 17, lid 2, punt a).

Or. en

Amendement 1573
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 1 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d bis) de rechten die aan betrokkenen worden toegekend op grond van de toepasselijke gegevensbeschermingswetgeving van de Unie, met name Verordening (EU) 2016/679 en Verordening (EU) 2018/1725.

Or. en

Amendement 1574
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening

Artikel 24 – lid 1 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	d bis) de rechten die hun als betrokkenen worden toegekend op grond van de toepasselijke gegevensbeschermingswetgeving van de Unie.

Or. en

Motivering

Zoals aanbevolen door de EDPS.

Amendement 1575
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt ***zonder onnodige vertraging*** verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen***, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is***. ***Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen.*** In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. ***De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.***	2. De informatie wordt verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken.

Or. en

Amendement 1576
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is. Die informatie ***wordt*** op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van ***minderjarigen*** wordt de informatie op een ***kindvriendelijke en*** op de leeftijd afgestemde manier verstrekt***, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken***. ***De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.***	2. ***2.*** De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is. Die informatie ***kan*** op papier of elektronisch ***worden*** verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van ***niet-begeleide kinderen*** wordt de informatie op een op de leeftijd afgestemde manier verstrekt.

Or. en

Amendement 1577
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt ***zonder onnodige vertraging*** verstrekt ***in***	2. De informatie wordt verstrekt in een taal die de onderdaan van een derde

eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden ***geacht*** te begrijpen***, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is***. ***Die*** informatie ***wordt*** op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een ***kindvriendelijke en*** op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de ***persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de*** in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. ***De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.***

land begrijpt of redelijkerwijs kan worden ***verondersteld*** te begrijpen ***De*** informatie ***kan*** op papier of ***in*** elektronisch ***formaat worden*** verstrekt op standaardinformatiebladen***, en indien nodig mondeling, met gebruikmaking van vertaling en vertolking***. In het geval van ***niet-begeleide*** minderjarigen wordt de informatie op een op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger ***of de persoon die is aangewezen om de minderjarige bij te staan,*** betrokken.

Or. en

Amendement 1578
Ana Miguel Pedro

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt ***zonder onnodige vertraging*** verstrekt ***in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en*** in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden ***geacht*** te begrijpen***, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is***. ***Die*** informatie ***wordt*** op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een ***kindvriendelijke en*** op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de ***persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de*** in artikel 20, lid 2, bedoelde	2. De informatie wordt verstrekt in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden ***verondersteld*** te begrijpen ***De*** informatie ***kan*** op papier of ***in*** elektronisch ***formaat worden*** verstrekt op standaardinformatiebladen***, en indien nodig mondeling, met gebruikmaking van vertaling en vertolking***. In het geval van ***niet-begeleide*** minderjarigen wordt de informatie op een op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger ***of de persoon die is aangewezen om de minderjarige bij te staan,*** betrokken.

vertegenwoordiger betrokken. ***De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.***

Or. en

Amendement 1579
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt ***of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen***, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking ***als dat nodig is***. Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. De onderdaan van een derde land ***krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de*** informatie ***te bevestigen***.	2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging ***doch uiterlijk bij de uitvaardiging van het terugkeerbesluit*** verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking ***op verzoek***. Die informatie wordt ***mondeling door opgeleid personeel verstrekt, en*** op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. ***De lidstaten zorgen ervoor dat*** de onderdaan van een derde land ***op maat gesneden*** informatie ***ontvangt, zodat hij goed geïnformeerd is over zijn rechten en plichten in de procedure***.

Or. en

Amendement 1580
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden ***geacht*** te begrijpen***, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is***. ***Die*** informatie ***wordt*** op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een ***kindvriendelijke en*** op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de ***persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde*** vertegenwoordiger betrokken. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.	2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden ***verondersteld*** te begrijpen. ***De*** informatie ***kan*** op papier of ***in*** elektronisch ***formaat worden*** verstrekt op standaardinformatiebladen***, en indien nodig mondeling, met gebruikmaking van vertaling en vertolking***. In het geval van ***niet-begeleide*** minderjarigen wordt de informatie op een op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de vertegenwoordiger ***of de persoon die is aangewezen om de minderjarige bij te staan,*** betrokken.

Or. en

Amendement 1581
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen***, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is***. Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op	2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen. Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd

standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.	afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.

Or. fr

Amendement 1582
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt ***in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en*** in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is. Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een ***kindvriendelijke en*** op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. ***De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.***	2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is. ***De lidstaten mogen daartoe artificiële intelligentie inzetten.*** Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van ***niet-begeleide*** minderjarigen wordt de informatie op een op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt ***in voorkomend geval*** de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken.

Or. en

Amendement 1583
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt ***of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen***, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is. Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.	2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is. Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.

Or. en

Amendement 1584
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt ***of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen***, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of	2. De informatie wordt zonder onnodige vertraging verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt, onder meer met gebruikmaking van schriftelijke of mondelinge vertaling en vertolking als dat

mondelinge vertaling en vertolking als dat nodig is. Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.

nodig is. Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.

Or. en

Amendement 1585
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 24 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De informatie wordt ***zonder onnodige vertraging*** verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen, onder meer met gebruikmaking van ***schriftelijke of mondelinge vertaling en*** vertolking als dat nodig is. Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de	2. De informatie wordt ***zo snel mogelijk schriftelijk*** verstrekt in eenvoudige en toegankelijke bewoordingen en in een taal die de onderdaan van een derde land begrijpt of redelijkerwijs kan worden geacht te begrijpen, onder meer met gebruikmaking van vertolking als dat nodig is. Die informatie wordt op papier of elektronisch verstrekt op standaardinformatiebladen. In het geval van minderjarigen wordt de informatie op een kindvriendelijke en op de leeftijd afgestemde manier verstrekt, en daarbij wordt de persoon die de ouderlijke verantwoordelijkheid voor het kind draagt, of de in artikel 20, lid 2, bedoelde vertegenwoordiger betrokken. De onderdaan van een derde land krijgt de mogelijkheid om de ontvangst van de informatie te bevestigen.

informatie te bevestigen.

Or. en

Motivering

De informatie moet schriftelijk worden verstrekt. Indien er verdere vertolking nodig is, moet daarin worden voorzien. Aangezien de repatriant deze informatie nodig heeft om de terugkeerprocedure te begrijpen, moet dit zo snel mogelijk gebeuren.

Amendement 1586
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid -1 (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	-1. De betrokken onderdaan van een derde land heeft recht op juridisch advies, vertegenwoordiging in rechte en, indien nodig, taalkundige bijstand in alle stadia van de terugkeerprocedure.

Or. en

Amendement 1587
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie ***overeenkomstig artikel 27 zorgen de lidstaten ervoor dat*** de onderdaan van een derde land ***op diens verzoek de kosteloze rechtsbijstand en wettelijke*** vertegenwoordiging ***krijgt die nodig zijn om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht te waarborgen***.	1. ***Wanneer*** in geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie ***rechtsbijstand of vertegenwoordiging vereist is krachtens het nationale recht of door*** de onderdaan van een derde land ***wordt gevraagd, wordt die bijstand of*** vertegenwoordiging ***bij voorrang gefinancierd of verleend door het land van herkomst van de onderdaan van een derde land, onder meer via consulaire***

diensten of via erkende beoefenaren van juridische beroepen die door dat land zijn aangesteld of worden gefinancierd.

Or. en

Amendement 1588
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie overeenkomstig artikel 27 zorgen*** de lidstaten ervoor dat ***de onderdaan van een derde land op diens verzoek*** de kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging ***krijgt*** die nodig zijn om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht te waarborgen.	1. De lidstaten ***zorgen*** ervoor dat de kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging ***beschikbaar worden gesteld*** die nodig zijn om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht te waarborgen.

Or. en

Amendement 1589
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie overeenkomstig artikel 27 zorgen de lidstaten ervoor dat de onderdaan van een derde land op diens verzoek de kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging krijgt die nodig zijn om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig	1. In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke ***of administratieve*** instantie***, ook*** overeenkomstig artikel 27***,*** zorgen de lidstaten ervoor dat de onderdaan van een derde land op diens verzoek de kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging krijgt die nodig zijn om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op

gerecht te waarborgen.

een onpartijdig gerecht te waarborgen.

Or. en

Amendement 1590
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie overeenkomstig artikel 27 zorgen de lidstaten ***ervoor*** dat de onderdaan van een derde land op diens verzoek ***de kosteloze*** rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging krijgt ***die nodig zijn om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht te waarborgen***.	1. In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie overeenkomstig artikel 27 zorgen de lidstaten ***er overeenkomstig nationaal recht voor*** dat de onderdaan van een derde land op diens verzoek rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging krijgt.

Or. en

Amendement 1591
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie overeenkomstig artikel 27 zorgen de lidstaten ervoor dat de onderdaan van een derde land op diens verzoek de ***kosteloze*** rechtsbijstand ***en wettelijke vertegenwoordiging krijgt die nodig zijn*** om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht te waarborgen.	1. In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie overeenkomstig artikel 27 zorgen de lidstaten ervoor dat de onderdaan van een derde land op diens verzoek ***toegang heeft tot*** de ***nodige*** rechtsbijstand om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht te waarborgen.

Or. en

Amendement 1592
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie ***overeenkomstig artikel 27 zorgen de lidstaten ervoor*** dat de onderdaan van een derde land op diens verzoek ***de*** kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging krijgt ***die nodig zijn om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht te waarborgen***.	1. In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie ***is het in de procedure toegestaan*** dat de onderdaan van een derde land op diens verzoek kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging krijgt ***van de consulaire diensten van het land van staatsburgerschap of herkomst van de onderdaan van een derde land***.

Or. en

Amendement 1593
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***In geval*** van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie overeenkomstig artikel 27 zorgen de lidstaten ervoor dat ***de onderdaan van een derde land op diens verzoek de*** kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging ***krijgt die nodig zijn*** om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht te waarborgen.	1. ***Tijdens alle fasen van de terugkeerprocedure en*** van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie overeenkomstig artikel 27 zorgen de lidstaten ervoor dat ***zonder onnodige vertraging*** kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging ***worden verstrekt*** om het recht op een doeltreffende voorziening in rechte en op een onpartijdig gerecht te waarborgen.

Or. en

Amendement 1594
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. De lidstaten kunnen kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging onderwerpen aan in het nationale recht vastgelegde voorwaarden.

Or. en

Amendement 1595
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Niet-begeleide minderjarigen ***krijgen automatisch kosteloze rechtsbijstand en wettelijke*** vertegenwoordiging.	2. ***De bevoegde autoriteiten zorgen ervoor dat*** niet-begeleide minderjarigen ***worden vertegenwoordigd en bijgestaan zodat zij hun rechten kunnen uitoefenen en hun verplichtingen uit hoofde van deze verordening kunnen nakomen. Wanneer*** vertegenwoordiging ***of rechtsbijstand vereist is krachtens het nationale recht of namens de niet-begeleide minderjarige wordt gevraagd, wordt die bijstand of vertegenwoordiging bij voorrang gefinancierd of verleend door het land van herkomst van de onderdaan van een derde land, onder meer via consulaire diensten of via erkende beoefenaren van juridische beroepen die door dat land zijn aangesteld of worden gefinancierd***.

Or. en

Amendement 1596
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Niet-begeleide minderjarigen krijgen ***automatisch*** kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging.	2. Niet-begeleide minderjarigen ***die worden vertegenwoordigd door wettelijke voogden of consulaire diensten,*** krijgen kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging ***aangeboden door de consulaire diensten van het land van hun nationaliteit of herkomst***. ***De lidstaten kunnen overeenkomstig het nationale recht kosteloze rechtsbijstand verlenen aan een begeleide minderjarige.***

Or. en

Amendement 1597
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Niet-begeleide minderjarigen krijgen automatisch kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging.	2. Niet-begeleide minderjarigen krijgen automatisch kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging***, onder voorbehoud van de uitzonderingen in lid 5***.

Or. fr

Amendement 1598
Estrella Galán

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

2. ***Niet-begeleide minderjarigen krijgen*** automatisch kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging.	2. ***Eenieder krijgt*** automatisch***, onvoorwaardelijk en zonder vertraging*** kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging

Or. en

Amendement 1599
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***Niet-begeleide minderjarigen*** krijgen automatisch kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging.	2. ***Kwetsbare personen*** krijgen automatisch kosteloze rechtsbijstand en wettelijke vertegenwoordiging.

Or. en

Amendement 1600
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Mariusz Kamiński, Nicolas Bay, Jadwiga Wiśniewska, Maciej Wąsik, Sebastian Tynkkynen, Geadis Geadi, Assita Kanko

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De rechtsbijstand en de wettelijke vertegenwoordiging bestaan uit de voorbereiding van het beroep of het verzoek om toetsing, wat ten minste de voorbereiding van de krachtens het nationale recht vereiste processtukken en, in het geval van een hoorzitting, de deelname aan die hoorzitting voor een rechterlijke instantie omvat, ter waarborging van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van verdediging. Dergelijke bijstand belet niet dat bijstand uit hoofde van Verordening (EU) 2024/1348 wordt verleend.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1601
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De rechtsbijstand en de wettelijke vertegenwoordiging bestaan uit de voorbereiding van het beroep of het verzoek om toetsing, wat ten minste de voorbereiding van de krachtens het nationale recht vereiste processtukken en, in het geval van een hoorzitting, de deelname aan die hoorzitting voor een rechterlijke instantie omvat, ter waarborging van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van verdediging. Dergelijke bijstand belet niet dat bijstand uit hoofde van Verordening (EU) 2024/1348 wordt verleend.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1602
Mary Khan

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De rechtsbijstand en de wettelijke vertegenwoordiging bestaan uit de voorbereiding van het beroep of het verzoek om toetsing, wat ten minste de voorbereiding van de krachtens het nationale recht vereiste processtukken en, in het geval van een hoorzitting, de deelname aan die hoorzitting voor een rechterlijke instantie omvat, ter waarborging van de daadwerkelijke	***Schrappen***

uitoefening van het recht van verdediging. Dergelijke bijstand belet niet dat bijstand uit hoofde van Verordening (EU) 2024/1348 wordt verleend.

Or. en

Amendement 1603
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De rechtsbijstand en de wettelijke vertegenwoordiging bestaan uit de voorbereiding van het beroep of het verzoek om toetsing, wat ten minste de voorbereiding van de krachtens het nationale recht vereiste processtukken en, in het geval van een hoorzitting, de deelname aan die hoorzitting voor een rechterlijke instantie omvat, ter waarborging van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van verdediging. Dergelijke bijstand belet niet dat bijstand uit hoofde van Verordening (EU) 2024/1348 wordt verleend.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1604
Marieke Ehlers
namens de PfE-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De rechtsbijstand en de wettelijke vertegenwoordiging bestaan uit de voorbereiding van het beroep of het	***Schrappen***

verzoek om toetsing, wat ten minste de voorbereiding van de krachtens het nationale recht vereiste processtukken en, in het geval van een hoorzitting, de deelname aan die hoorzitting voor een rechterlijke instantie omvat, ter waarborging van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van verdediging. Dergelijke bijstand belet niet dat bijstand uit hoofde van Verordening (EU) 2024/1348 wordt verleend.

Or. en

Amendement 1605
Mélissa Camara

Voorstel voor een verordening
Artikel 25 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De rechtsbijstand en de wettelijke vertegenwoordiging ***bestaan*** uit de voorbereiding van het beroep of het verzoek om toetsing, wat ten minste de voorbereiding van de krachtens het nationale recht vereiste processtukken en, in het geval van een hoorzitting, de deelname aan die hoorzitting voor een rechterlijke instantie omvat, ter waarborging van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van verdediging. Dergelijke bijstand belet niet dat bijstand uit hoofde van Verordening (EU) 2024/1348 wordt verleend.	3. ***In geval van beroep of toetsing voor een rechterlijke instantie bestaan*** de rechtsbijstand en de wettelijke vertegenwoordiging uit de voorbereiding van het beroep of het verzoek om toetsing, wat ten minste de voorbereiding van de krachtens het nationale recht vereiste processtukken en, in het geval van een hoorzitting, de deelname aan die hoorzitting voor een rechterlijke instantie omvat, ter waarborging van de daadwerkelijke uitoefening van het recht van verdediging. Dergelijke bijstand belet niet dat bijstand uit hoofde van Verordening (EU) 2024/1348 wordt verleend.

Or. en